

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 80 pesetas

Sábado 8 de octubre de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.854

González recuerda a Aznar que la alternancia en el poder se gana en las urnas

El presidente del Gobierno, Felipe González, recordó ayer al presidente nacional del PP, José M^a Aznar, que la alternancia política para llegar al Gobierno "no se ofrece, se gana" con proyectos atractivos para los ciudadanos. En rueda de prensa tras la celebración del Consejo de Ministros, González afirmó: "Yo creo en la alternancia, pero la alternancia se gana. No estamos en la Restauración, no se ofrece por quien está en el Gobierno a quien pretende estarlo, se gana con proyectos políticos que tienen más atractivo para la población y que consiguen la mayoría".

Con anterioridad, el líder del PP había afirmado que Felipe González se sitúa "fuera de la

legitimidad democrática" al negarse a que el PP actúe como alternativa y acusó a PSOE y CiU de taparse "las vergüenzas" con el bloqueo a la investigación del "caso Casinos".

Por otra parte, el Gobierno aprobó ayer un acuerdo sobre la política de telecomunicaciones que incluye diez medidas liberalizadoras y fija la fecha del 1 de enero de 1998 como la de la liberalización total de la telefonía vocal. Así, el Ministerio de Transportes concertará un contrato con Telefónica que incluirá el marco tarifario, calidad, extensión de red e inversiones necesarias para el período 1995-1997.

(Pág. 15)

Quijano: "El PSOE no es un partido monolítico ni está al borde de la escisión"

El secretario del PSOE en Castilla y León y miembro de la ejecutiva federal, Jesús Quijano, dijo ayer en relación con la polémica que mantienen los sectores llamados de renovadores y guerristas que "no puedo aceptar que del ejercicio del pluralismo se deriven riesgos para la unidad del partido".

Quijano manifestó a los periodistas que "el PSOE recibía críticas por ser considerado como un partido monolítico y ahora, cuando se buscan vías normales de organizarse en la pluralidad interna, la crítica es que estamos a un paso de la escisión".

"Ni una cosa ni la otra —añadió—, pues yo admito que evolucionar hacia una cultura más plural no es fácil y, a veces, ge-



PEÑALOSA

Quijano no quiere que haya riesgos para la unidad de su partido.

nera estridencias, pero en un partido que representa sectores amplios de la sociedad no sólo debe

haber la versión oficial del proyecto socialista".

(Pág. 6)

AL DIA

7 La Albuera pide a la ministra Alberdi un centro de día para la tercera edad.

16 Mario Conde mintió a la comisión investigadora de Banesto.

16 Sindicatos y patronal firmaron el acuerdo sobre las ordenanzas laborales.

18 El Congreso haitiano aprueba la amnistía para los militares golpistas.



Los mandos de la Guardia Civil reciben las felicitaciones de las autoridades segovianas. JUAN MARTIN

En presencia de autoridades y representantes de organismos

La Guardia Civil recibió la Medalla de Oro de la Provincia

La Guardia Civil, que este año cumple el 150 aniversario de su fundación, fue galardonada ayer con la Medalla de Oro de la Provincia de Segovia, en el transcurso de un acto que se celebró en el salón de plenos de la Diputación.

Con la asistencia de autoridades y representantes de instituciones, la medalla y un diploma conmemorativo fue entregada por el titular de la Di-

putación, Atilano Soto, al teniente coronel jefe de la 113 Comandancia de Segovia, José Luis Garrudo Elices, en presencia del general jefe de

la VI Zona, con sede en León, Miguel Sánchez Pérez.

Según el titular de la Diputación segoviana, a lo largo de toda su historia "la Guardia Civil ha dado muestras de la disciplina, eficacia, fidelidad y acatamiento de las instituciones".

(Pág. 5)

Clinton advierte a Irak ante cualquier agresión contra Kuwait

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, anunció ayer la adopción de una serie de medidas "precautorias" ante el movimiento de tropas iraquíes cerca de Kuwait y advirtió a Bagdad que no vuelva a cometer los errores del pasado.

En una rueda de prensa en la Casa Blanca, Clinton aseguró a Irak que no puede "intimidar" a las Naciones Unidas y a su Consejo de Seguridad para lograr que se levanten las sanciones que le fueron impuestas por invadir Kuwait en 1990.

"Si Irak quiere que se suavicen las sanciones, debe simplemente cumplir con las resoluciones de las Naciones Unidas", dijo el presidente estadounidense. Momentos antes de su intervención, el secretario de Defensa de EE.UU., William Perry, aseguró que el movimiento de tropas iraquíes hacia Kuwait no es "rutinario" y, por tanto, representa una "preocupación" para Washington.

El Gobierno kuwaití se reunió en sesión de emergencia y, en un comunicado difundido, anunció que había llamado a movilizarse a unidades de militares reservistas.

(Pág. 17)

VIDAECHEA
GAFAS - LENTILLAS
APARATOS PARA SORDOS
vidaechea optico

Luis Felipe Vidaechea Solís

N.º 111 396710 R

Celebra su
XXV Aniversario
y agradece a sus clientes
la confianza que vienen
depositando en él.

EL ADELANTADO ofrece a sus lectores el suplemento dominical "Tele-Plus" y la decimoséptima lámina del coleccionable "Segovia en el siglo XIX".
Siga la noticia con EL ADELANTADO, en venta en quioscos al precio de 140 pesetas.

Sábado
8
octubre

CALENDARIO

PARA HOY
Van: 281 días, faltan 84.
Sol: De 07,18 a 18,47.
Luna: De 9,59 a 20,22.
Cuarto creciente el 11 en Capricornio.

SANTORAL

HOY: Susana, Simeón, Artemón, Reparada, Benedicta, Néstor, Demetrio, Hugo, Valeria, Polena, Paladia, Porcaria, Palaciata, Lorenza, Evodio, Pelagia, Eusebia, Tais.

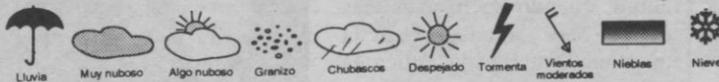
FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Tamayo Barbero, Santo Tomás, 5.

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM MAX.	TEM. MIN.	PL./M ²
Avila	18,4	7,8	
Burgos	19,5	1,5	
León	20,0	8,0	
Palencia	21,4	6,1	
Salamanca	23,1	6,6	
Segovia	20,8	8,0	
Soria	19,2	2,6	
Valladolid	21,8	6,8	
Zamora	-	7,4	

TEMPERATURAS EN LIGERO ASCENSO

Hoy, poco nuboso, aumentando la nubosidad por la tarde, con posibilidad de chubascos, al final del día; temperaturas en ligero ascenso, con máximas comprendidas entre 20 y 23 grados y mínimas previstas para la próxima madrugada entre 8 y 10 grados; vientos del sureste flojos, aumentando a moderados por la tarde.

ADEMAS

Escuela Oficial de Idiomas

Exámenes de recuperación "That's English", (Inglés a distancia).
Módulo 3, hoy viernes 7 de octubre a las 19,00 horas.
Prueba de nivel, hoy viernes 7 de octubre a las 19,00 horas.

Escuela Regional de Hostelería

Inicio del curso académico, el 17 de octubre. Plazo de preinscripción hasta el día 12 de octubre. Horario diurno, en sesiones de mañana y tarde. Número de alumnos, 30 por especialidad.
Matrícula, 15.000 pesetas. Mensualidades, 19.000 pesetas.

Especialidades a impartir:
— Ciclo formativo Grado Medio: Técnico en cocina, técnico en pastelería, técnico en servicio de restaurante bar.
— Ciclo formativo de Grado Superior: Técnico superior en información y comercialización turística, técnico superior en alojamiento, técnico superior en agencia de viajes, técnico superior en restauración.

Adoración Nocturna Femenina

La Adoración Nocturna Femenina de Segovia celebrará mañana sábado, su vigilia ordinaria correspondiente al mes de octubre.
Los actos darán comienzo a las 20,30 horas de la noche con la Junta de Turno, para acto seguido dar paso a la vigilia.
Será en la iglesia de San Sebastián y se ruega la puntual asistencia a la Junta de Turno.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya (Obra Social de Caja Segovia)

— Pintura. Fernando Arias. Hasta hoy, domingo 9 de octubre.

La Casa del Siglo XV

— Guillermo Lledó. Hasta el 11 de octubre.

Casa de los Picos

— Exposición de pintura de Francisco Lorenzo Tardón. Hasta hoy domingo.

Cervecería Santana

— Fotografías. Juan Esteban Martín. Hasta el 14 de octubre.

Sala Unturbe. Casino de la Unión

— Exposición de trabajos realizados en punto de cruz. Hasta el 15 de octubre. Organiza "J. Sanz".

Colegio de Arquitectos

— "Latidos de la Tierra: Volcanes y terremotos". Hasta el 15 de noviembre.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales (Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio Europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico" Horario de visitas: de 11,00 a 20,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.
— Exposiciones temporales: "Venecia Cristal", hasta el 16 de octubre.
Ana Thiel. Esculturas en Vidrio. Hasta el 16 de octubre.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los re-

cintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", diariamente desde las 10,00 horas hasta 30 minutos antes del cierre de los jardines.
— Ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", todos los lunes desde las 15,00 horas hasta 30 minutos antes del cierre de los jardines.
— Piscifactoría. Todos los martes desde las 15 horas hasta 45 minutos antes del cierre de los jardines.

Cierre del Palacio y sus jardines

Con motivo de celebrarse un acto oficial en el Palacio Real de La Granja y sus jardines, el Palacio estará cerrado los días 11, 12 y 13 y los jardines el día 13, según una comunicación facilitada por el Patrimonio Nacional.

BOCEGUILLAS

Centro San Antonio

— Cerámica. "Reflejo románico". Pedro González. Hasta hoy 9 de octubre.

SALAMANCA

Catedrales

— "El contrapunto y su morada". Cuarta fase de "Las Edades del Hombre". Hasta el 30 de octubre.

RECOMENDAMOS

Carrera por la solidaridad

El Comité Local de Ayuda en Acción organiza el próximo domingo día 16 de octubre, a las 11 de la mañana, la Carrera por la solidaridad.
La inscripción para esta iniciativa no competitiva que partirá del Azoguejo, puede realizarse en Deportes Everest, abonando 300 pesetas. El recorrido constará de 3'5 kilómetros.

MADRID

Centro Reina Sofía

— Carteles literarios de Giménez Caballero. Hasta el 13 de octubre.
— Artistas extranjeros en las colecciones del museo. Hasta noviembre.

CONVOCATORIAS

Fiestas patronales de la Guardia Civil

Hasta el próximo día 12 de octubre la Comandancia de la Guardia Civil de Segovia celebra las fiestas patronales de la Virgen del Pilar. Hoy sábado, a las 15,30 horas, juegos autóctonos en el Parque de la Dehesa. A las 16,30 horas, fútbol, en el campo de baterías. A las 17,00 horas, concurso de disfraces. A las 17,30 horas, concurso de tiro aire comprimido.

Por otra parte se comunica a los guardias civiles en reserva activa así como a los retirados que están invitados a todos los actos que se celebren el día 12, en el Acuartelamiento de esta capital. Misa a las 12,00 horas y vino español a las 13,00 horas

Segovia en Cataluña

Organizada por el Hogar Centro Castellano Leonés de Barcelona se está celebrando la Semana Cultural de Segovia en Barcelona, hasta el 9 de octubre. Hoy a las 19,30 horas conferencia con el tema "Cantalejo. Peculiaridades sociales y lingüísticas" a cargo de José A. Sanz, alcalde de Cantalejo. El sábado presentación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, a cargo de Fernando Ganuza Laita.

C.C. Popular de San Millán

El Martes, día 11 de octubre, de 16,30 a 19,30 horas, el Centro de Cultura Popular y de Promoción de la Mujer de San Millán reinicia sus actividades acostumbradas. Quedando abierta la matrícula para el presente curso 94-95.

BONOLOTO

Viernes, 7

8	22	28	37
38	Com. 20 Rein. 2	41	

Miércoles, 5

9	11	31	33	35	39	Com. 26 Rein. 2
---	----	----	----	----	----	--------------------

Martes, 4

1	2	13	26	32	43	Com. 15 Rein. 4
---	---	----	----	----	----	--------------------

Lunes, 3

4	6	7	29	34	42	Com. 40 Rein. 0
---	---	---	----	----	----	--------------------

PRIMITIVA

Jueves, 6

15	22	26	29	33	35	Com. 12 Rein. 4
----	----	----	----	----	----	--------------------

Sábado, 1

3	10	12	15	26	33	Com. 25 Rein. 2
---	----	----	----	----	----	--------------------

ONCE

Viernes, 7

79.787
Serie 107

Jueves, 6 Miércoles, 5
63.733 00.309

Martes, 4 Lunes, 3
66.283 63.694

La moda, entre la economía y la cultura

PAULINA BASAGOITI

Las actividades referentes al diseño, a la imagen y, en general, a la puesta en escena constituyen actualmente campos de extraordinaria importancia económica y decisiva relevancia cultural. Y esto, para mal o para bien, constituye un signo de nuestro tiempo.

Esta nueva línea de sutura entre cultura y economía, que constituye el rasgo clave para entender el sentido de la moda en la hora actual, abre a su vez dos grandes posibilidades.

La primera posibilidad es la de la emergencia de lo personal en lo público, la comparecencia de lo humanístico en lo técnico. Ya no basta con la eficacia: hace falta estilo. Es más, ser eficiente hoy día consiste, de manera importante, en tener estilo y en facilitar que cada uno tenga el suyo propio. Una vez que hemos superado la economía de escala, se trata de conseguir que cada uno pueda comparecer en el espacio público de acuerdo con su propia manera de ser. La persona pasa a primer término.

La segunda posibilidad ya no es una promesa, sino una amenaza. Se trata de la colonización de los ámbitos personales por las grandes maquinarias de producción y comercialización. La nueva levedad de la sutura entre cultura y economía permite la manipulación, la invasión de los más íntimos territorios corporales y anímicos por las técnicas de la seducción. Para seducir, es necesario presentar las apariencias como realidades, hacer creer al otro que brota espontáneamente de él lo que ha sido impuesto por mí.

En la medida en que apostemos por las iniciativas de humanización y exploremos las posibilidades personalizadas del diseño, la crisis encontrará una salida rápida y digna; mientras que si nos

apuntamos al pasivismo esteticista y el vértigo de la seducción, agudizaremos las actuales amenazas de decadencia económica y moral.

Veleidades

Parece que la moda está condenada, porque se basa aparentemente en el fenómeno de lo superfluo, en la promoción de lo efímero, en el lujo de lo nuevo. Pero es que el autodomínio no está reñido, en modo alguno, con la capacidad de innovación ni con el desarrollo de los aspectos fundamentales de la vida. Todo lo contrario. Lo que sofoca la creatividad es el agobio de sentirse obligado a satisfacer las perentorias demandas de los gustos superficiales. Uno se vuelve entonces "libre e imbécil", es decir, veleidoso, dócil y resignado.

La dispersión es el gran mal de la sociedad como espectáculo en la que habitamos. A fuerza de que todo vale, nada vale al cabo. Si todo está variando, nada se mueve. Cuando falta un punto de referencia, tan nuevo es lo inédito como lo repetido.

Como se ha dicho de mil formas, si es nuevo el ritmo trepidante de las novedades que el propio capitalismo lleva consigo, la moda misma es un fenómeno tan añejo como la civilización humana. Ya los medievales mantuvieron que el "habitus", el vestido que se tiene y se usa, es una de las categorías del ser, estrechamente relacionada con ese habitar sabio que ahora llamamos "cultura".

Platón

Los pensadores griegos —Platón, especialmente— utilizaron dos términos que hoy en día son intraducibles pero que, quizá por ello mismo, resultan sumamente es-

clarecedores de lo que nos pasa y de los que nos falta. El primero de ellos es la palabra "aidós".

"Aidós es pudor, vergüenza, recato, respeto. El vestido es lo que muestra al ocultar. Su capacidad expresiva y sugerente se disuelve si, al manifestar, no ceda. Si no existe esa dialéctica de enseñar y ocultar —ese decir que sí y que no al mismo tiempo, en el que, según Simmel, consiste la coquetería—, lo que queda es la desvergüenza crasa o el puritanismo pacato, que desvían la atención y matan el interés. La continua variación del vestido y el adorno sugieren que ese recinto oculto no se agota en ninguna de sus manifestaciones, que siempre hay algo más: el misterio escondido e irrepetible de cada persona que nunca es dominio común.

Y eso tiene que ver con la segunda de las palabras griegas a las que me refería: "epiméleia" es cuidado, atención, delicadeza, valoración de lo irrepetible. Cada uno "tiene su alma en su armario" y es digno de un trato comprensivo y diferenciado. La "epiméleia" se manifiesta, sobre todo, en el lenguaje del cuerpo y tiene mucho que ver con la dignidad en el cuidado del vestido y de la casa. Porque, si bien el cuidado es un temple que se manifiesta en todas las actividades que tengan espesor humano —el trabajo, la política, el arte— su ámbito más propio es la familia. En este mundo, se ha dicho, nada sustituye a nada.

El conocimiento de cada uno —como ser irrepetible— a través del lenguaje del cuerpo es lo que hoy llamamos "empatía". Empatía es la captación inmediata de la intimidad del otro, la cual se me da a través de sus gestos, actitudes y hábitos, que son el espejo de su alma.

La reivindicación sanitaria

R. LOPEZ CASADO

Soy una enfermera diplomada universitaria. Quisiera hacerle partícipe del profundo enojo que siento, al ver cómo pretenden desvirtuar nuestra profesión. Trabajo en la residencia asistida del Inerser y, aunque quiero pensar que no sería de ese 30% al que sustituirían de inmediato, puesto que tengo un contrato laboral fijo, sí intuyo que algunos de mis compañeros enfermeros serían reemplazados por personal técnico.

Nuestra profesión ha luchado mucho para conseguir lo que nos quieren arrebatar y tenemos una larga historia a la que remitirnos. Demostramos día a día lo que valemos; el personal sanitario restante forma parte de nuestro equipo multidisciplinar y reconoce nuestra responsabilidad

profesional, así como el usuario deposita su confianza a nuestra figura.

No creo que algo tan valioso, tan enriquecedor, pueda ser destruido por recortes presupuestarios del Estado. No puedo entender que todos los proyectos encaminados a mejorar la salud de la población, estudiados por la OMS y aprobados en la conferencia de "Alma-Atta", se vayan al garete.

"El ciudadano de a pie" sabe lo que quiere: No busca un técnico de cualificación no universitaria cuando se está hablando de su salud; tampoco quiere que le enseñen a vivir en estado de bienestar, personal no cualificado en la educación para la salud. Quieren un profesional al que puedan recurrir para solventar

cualquier problema enmarcado en su cuadro bio-psíquico-social y en el momento histórico en el que viven; quieren un profesional que tenga una ética definida y que les resuelva sus problemas en salud, no sólo que les atienda técnicamente en sus dolencias.

No podemos pretender que se nos entienda como si toda la población fuera enfermeros, pero sí como nos ven desde fuera, porque todo el mundo ha tenido alguna vez un problema de salud y es capaz de decidir lo que quiere.

Sr. director, sólo intento concienciar para que piense como usuario del Servicio Nacional de Salud y sea capaz de juzgar, a su vez, la propuesta de Real Decreto para la regulación de los estudios técnicos de Formación Profesional.

La Mujer Muerta

JESUS GARCIA CALERO

Segovia se resume en su montaña, al igual que al hombre le resume su mirada. Y, precisamente, del mirarse de ambos surge una relación interrogante, por medio de la cual el hombre, que se sabe solo, se mide con la solitaria cumbre. No hay bóveda ni torre, no existe un campanario ni una sola vidriera que desmienta esta pasión ascendente del hombre. De la montaña, el acueducto arranca un agua en la que también se mira este ser sediento de alturas. Tácito, pues, este comercio de mirar, el hombre y la montaña, la Mujer Muerta, permanecen interrogantes y callados.

Detrás de cada inquietud hay siempre un mito, y detrás de un mito, un tabú que se rompe y es necesario restañar. Cuenta la leyenda que, para evitar la lucha fratricida de sus hijos, una mujer se interpuso y fue víctima de tal enfrentamiento. Su cadáver arraigó y creció hasta separarlos. Después se petrificó. Como en los mejores mitos, corren diferentes versiones. Unas, piadosas, atribuyen al buen Dios la salvación del reino con el sacrificio y la oración de la madre. Otras, sin duda anteriores, dibujan un cuchillo rutilante blandido por uno de los hermanos que acaba con la vida de la desgraciada montaraza.

El hombre es un ser solo y tiende a repetirse. En otros lugares, los mitos nos hablan de hermanos que se odian hasta el crimen, como Caín y Abel, y de mujeres muertas cuya relación con montañas y cordilleras queda patente en la historia de Heracles y la princesa bébrice Pirene, que dio nombre a los Pirineos. Todo se repite, pero nada es idéntico. Salvo ese mirar, memoria pura y cristalizada, sin nombre ya, que nos resume.

En la cumbre reside una atracción y en la atracción un desafío. En el desafío se oculta un círculo de tiempo que se cierra, un encuentro misterioso y terrible con las raíces no casualmente minerales de nuestra existencia.

Cuando el hombre se acaba, mira a la montaña, y en ella empieza otra vez a ser hombre, se inventa, se recrea, embridando y aceptando hasta el final su turbia naturaleza.

Por encima de la Mujer Muerta sólo hay viento. Es un espacio reverencial que nos hace detenernos, contener el aliento. Pero en ese mirarse la montaña y los hombres que resume la tierra de Segovia hemos llegado a una intimidad tal que la llamamos, sencillamente, Mujer. La Mujer. La Mujer Muerta.

Por encima del hombre sólo hay tiempo y una montaña familiar. Del tiempo de la siembra hasta el del trillo y del rastrojito habrá siempre algún hombre que la mire. No puede definirla, quizá casi la evite, impotentemente. Atento al pan y al sudor de la frente, dejará su trabajo, arrojará opiniones sobre las cosas que pasan o sobre las que quedan. Más tarde entrará en casa, escuchará noticias, hablará con sus hijos, si los tiene, encenderá la luz de las alcobas, oírá un dulce música, quizá hoy algo entristecido, o puede que se encierre, que no soporte el peso de los días. Tal vez, muy dentro de la noche, rebusque entre las sábanas aliento de mujer, mirada de montaña. Querrá abrazarla. Se dormirá pensando en el mañana, o puede que en alguna de sus sombras. En su sueño feliz dominará una cumbre, o quizá, simplemente, la mire. Soñará una pregunta y, al responderla, entrará en la montaña y en la niebla, tal vez la misma que otro hombre sueña, aunque se sabe muerto. Mana en la misma noche, en el mismo rumor de minerales. Y la montaña calla. Y ella nos recoge. Que sabe desatar nuestras preguntas, nuestro nudo de tiempo.

(Artículo publicado en ABC bajo el epígrafe El Mirador)

Persiste la pobreza

VICTOR CORCOBA

Aquí todo el mundo —en este mundo que anda mudo en verdades— habla de la pobreza. Mira ese pobre. Qué pena de pobre. Escombreras de pobres. Hay más pobres que pechos dando lo que tienen. Oigo a un señorito darse un golpe de doncella. Y aunque sabe que se coge antes a un mentiroso que a un cojo, le importa un pimiento lo que digan porque ande yo caliente ríase la gente. Sabe que hay pobres porque él es rico.

En verdad, dice, mi adorable musa, que ayuna una vez en semana desde que se enteró que un vecino del quinto se murió de tristeza y con la barriga llena de llantos, que más vale morir de pobre que ahogarse de riqueza.

Perdóneme el lector si le causo dolor en su silencio, mas tengo necesidad de invertir versos que hagan el corazón y oxiden las armas. Hace tiempo que ten-

go los ojos cansados de ver que no fluyen los recursos hacia las naciones y áreas menos favorecidas. El presidente del Banco Mundial, Lewis Preston, ha dicho que las medidas necesarias para lograr el desarrollo y acabar con la pobreza son invertir más en el hombre, mantener las políticas de ajuste y dar más participación al sector privado en la economía.

Cuando persiste la pobreza es que el desamor sigue con toda la energía de su corriente. Hay que atajar la locura de que los países industriales destinen diez veces más a armamento que a ayudas al desarrollo. Quizás tengamos que hablar menos y decir más, ser más verdaderos, esto pasa por mutilar el gatillo de las pistolas. Seremos más solidarios sin meternos por atajos. Ahora parece que llevamos los bolsillos repletos de misiles, para llegar antes a la tarta.

Falta de respeto

La pertinencia de una pregunta parlamentaria puede medirse por la impertinencia de la respuesta. Quedó claro con la pregunta de la diputada del PP, Luisa Fernanda Rudí, al presidente del Gobierno, sobre en qué momento tuvo conocimiento de las actividades ilícitas del exgobernador del Banco de España, Mariano Rubio. La pregunta era pertinente. La investigación parlamentaria de los hechos ha demostrado que Felipe González conocía, directa y personalmente, de los comportamientos "atípicos" de Rubio y, a pesar de este conocimiento, lo mantuvo en el puesto y lo respaldó con gestos inequívocos. Averiguar "cuándo" el presidente del Gobierno tuvo conocimiento de las irregularidades es averiguar su irresponsabilidad política, también directa y personal, tal y como interrogan en todos los Parlamentos occidentales —recuérdense las inflexibles comisiones USA—.

Pero, por si no bastara la simple constatación de unos hechos para justificar una pregunta parlamentaria, la reacción airada de González confirma la pertinencia de dicha pregunta. La irritación indisoluble de que hizo gala el presidente del Gobierno y su huída hacia los cerros de Ubeda, nos advertían que la diputada popular había dado en una diana sensible que molestaba al interpelado y le colocaba en una situación por lo menos incómoda.

(Editorial "Diario 16")

Todos contra el FMI

Las propuestas del Fondo Monetario Internacional (FMI) han tenido esta vez peor acogida que en 1957, cuando el ministro de Hacienda, Navarro Rubio, logró convencer a Franco —en base a un plan presentado por el Fondo— de la necesidad de poner fin a un sistema autárquico que, en buena medida, era consecuencia del aislamiento del régimen. Los planteamientos del FMI sobre la economía española han tenido ahora la rara virtualidad de suscitar un rechazo unánime de Gobierno, de oposición de izquierdas y derechas y de sindicatos, que han coincidido en tachar de simplistas y ultraliberales recetas como la introducción del despido libre y el recorte de las pensiones. Anteayer, en el acto de clausura, Michel Camdessus, director general del Fondo, se vio obligado a matizar estas propuestas, señalando, por ejemplo, que el problema de las pensiones no se planteará hasta dentro de 20 años.

Por otra parte, el presidente del Banco Mundial (BM), Lewis Preston, intentó quitar hierro al incidente de Greenpeace, pero no estuvo nada acertado al afirmar que la acción de los ecologistas constituyó un insulto contra el Rey y el pueblo español, cuando es evidente que era exclusivamente un acto de protesta contra la política del FMI y del Banco Mundial, en línea con las críticas del Foro Alternativo que también se ha celebrado en Madrid.

(Editorial "EL Mundo")

El damero maldito

La pasada madrugada se abría la campaña de unas elecciones autonómicas vascas cuyos pronósticos proyectan una densa incertidumbre sobre la viabilidad de la singular coalición de gobierno entre un partido nacionalista, de impregnación ideológica fuertemente conservadora, y un partido socialista con responsabilidades de gobierno en el conjunto nacional español. La peculiaridad del reparto de escaños conforme a la tradición provincialista determina que apenas unos pocos miles de votos sean decisivos para la atribución de los últimos escaños, introduciendo en las conjeturas altas dosis de aleatoriedad.

Sea cual sea el juicio que pueda merecer la gestión del gobierno Ardanza, sorprende que, según las encuestas, los réditos de sus aciertos parezcan capitalizarse sólo por el PNV, y el desgaste por el ejercicio del poder recaiga sólo sobre las espaldas socialistas. Y es que, pese a empeños tan beneméritos como el esforzado aprendizaje del euskera por parte de Ramón Jáuregui, los partidos nacionales deberían asumir que no cabe competir en nacionalismo con los nacionalistas. Los partidos nacionales, por leal y vigorosa que sea su identificación con los sentimientos e intereses de la comunidad —como lo es sin duda la de los votantes vascos del PSOE, del PP, o de IU, ni un ápice menos o peores vascos que los votantes nacionalistas.

(Editorial "ABC")

Recetas de fondo

Las críticas y condenas al carácter ideológico de las recetas del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial hechas estos días algunos dirigentes políticos españoles constituyen un tendencioso asombro. Tendrían justificación si se tratase de organismos desconocidos hasta la semana pasada. Pero hay una evidente continuidad en la política y recomendaciones del FMI, que ahora ha cumplido 50 años. Escandalizarse porque sus técnicos manifiesten la necesidad permanente de profundizar en la flexibilidad laboral, la privatización de las pensiones o el recorte del Estado del bienestar —una parte del ajuste económico que deben hacer los países con problemas estructurales— no deja de resultar hipócrita en quienes, hasta ahora, han basado buena parte de la legitimidad de su política económica en seguir la ortodoxa línea marcada por el FMI.

Esta es la lectura interna, española. Pero la asamblea del FMI, y todas las reuniones colaterales que ha acogido de los países más ricos, de los intermedios o de los menos desarrollados y las conferencias dictadas, han dado mucho más de sí. En primer lugar, el 50 aniversario de Bretton Woods ha servido para hacer un punto y aparte en la vida de sus instituciones e iniciar una transición, de la que todavía es pronto para saber a dónde conducirá.

(Editorial "El País")

Volver al oscurantismo

La escalofriante noticia del múltiple suicidio o asesinato, en algunas víctimas) en los cantones suizos de Friburgo y Valais, de los miembros de la secta denominada Orden del Templo Solar, pone de actualidad, una vez más, un fenómeno muy antiguo, propio de épocas oscurantistas, pero que en estos tiempos de final de siglo y de milenio están proliferando con unas técnicas nada medievales, sino muy sofisticadas, tanto para la captación de miembros como para conseguir recursos, y que por ambas cosas suponen un verdadero peligro para los incautos.

Hasta ahora, en Europa no había ocurrido un caso tan macabro como el de los dos cantones suizos antes citados, tal vez porque en el Viejo Continente el asentamiento cultural tiene más raigambre. Pero ya se ve que también puede ser escenario prometedor para iluminados que mezclan religión y hábitos esotéricos propios del ocultismo supersticioso con reminiscencias de viejas filosofías orientales y superticiosas ciencias astrológicas y, a veces, mezclados con aberraciones sexuales.

Una cosa ha quedado siempre bien clara, tanto en esta lamentable ocasión como en el suicidio colectivo de la Guayana, en 1978, después en la autoinmolación de los dadivianos.

(Editorial "Ya")

EL QUIOSCO

PSOE, CiU y PNV se oponen a investigar "casinos" y "tragaperras"

Madrid (Efe).— La oposición del PSOE, CiU y PNV a investigar los casos "casinos" y "tragaperras" es una de las noticias destacadas ayer en portada por los diarios madrileños.

"CiU esgrime una crisis constitucional si se investiga el caso casinos" titulaba EL PAIS, ABC señalaba que "González y Pujol se ponen de acuerdo para tapan los escándalos de corrupción de sus partidos" y EL MUNDO afirmaba que "El Gobierno, CiU y PNV votan juntos para tapan sus respectivos casos de corrupción".

DIARIO 16 decía que "El pacto González-Pujol impide investigar en el Parlamento varios casos de corrupción" y YA resaltaba "El pacto PSOE, CiU y PNV salva a Pujol y a Benegas".

Este último periódico incluía también en portada la noticia titulada "El FMI reitera su petición de despido libre y barato", mientras que EL MUNDO y EL PAIS aseguraban "Camdessus matiza: El FMI sólo pide los despidos más libres y baratos" y "Camdessus modera las críticas de los expertos del FMI sobre pensiones", respectivamente.

Otras de las noticias recogidas en primera página por EL MUNDO eran "La policía suiza sospecha que al menos 20 templarios murieron asesinados" e "Interior identifica a los nuevos integrantes del comando Madrid y pone en marcha la Operación doble fila" y EL PAIS titulaba también "El Parlamento condena a Rubio por enriquecerse ilegalmente".

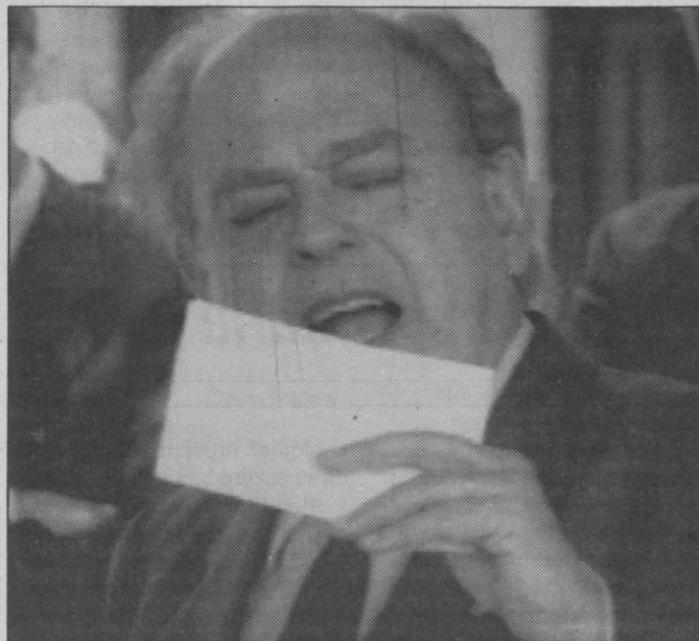
"La caída del voto socialista y el ascenso del PP en toda España pueden cambiar el panorama político en las próximas elecciones vascas", indicaba ABC, y DIARIO 16 completaba su portada con "Mario Conde quiso comprar a Oasis las acciones e inmuebles de Banesto en 1993", "La cadena de televisión mexicana de Televisa, a punto de comprar Telecinco" y "Fallece el joven que estaba en coma por el rayo que cayó en el Zoo".

EL PAIS, EL MUNDO y YA dedicaban editoriales al Fondo Monetario Internacional, que el jueves su asamblea anual en Madrid.

Pensiones

Para EL PAIS, que calificaba de "atípica" esta asamblea por la coyuntura de avance hacia el desarrollo, es sorprendente que "quienes tan airados gritaron contra el toque de atención sobre las pensiones o la flexibilidad laboral hayan permanecido silentes ante lo más importante: la seguridad de una Europa de geometría variable, en la que España no estará precisamente entre los primeros".

EL MUNDO opinaba que en la asamblea de Madrid ha quedado más patente que nunca que el discurso "extremista" del FMI y el Banco Mundial (BM) "res-



Jordi Pujol.

TELEFOTO EFE

ponde poco a una concepción ideológica que nada tiene que ver con el espíritu de Bretton Woods, donde se quiso hacer de ambos organismos un instrumento para dinamizar el comercio mundial y estabilizar las monedas".

YA se refería a la intervención del ministro de Economía ante la asamblea conjunta del FMI y del BM y destacaba que Pedro Solbes, aún aceptando las ideas generales de las "recetas"

de ambos organismos, "ha precisado con buen criterio que cada país debe encontrar sus propias soluciones para un sistema de pensiones en consonancia con sus peculiaridades".

ABC, en un editorial titulado "Pacto de la tapadera", tachaba de "pago vergonzoso de favores, estafa a la Comisión y al Parlamento y, por tanto, a la soberanía popular, desprecio a la democracia y cómplice pacto de silencio" la oposición de PSOE

y CiU a investigar el "caso casinos".

DIARIO 16 consideraba que la "salida malhumorada" del presidente del gobierno, Felipe González, al no responder a una pregunta del PP sobre el exgobernador del Banco de España Mariano Rubio constituía "una falta de respeto a la institución parlamentaria y a lo que, dentro de esta institución, representan los diputados".

Barcelona

La decisión del Congreso de no investigar el "caso casinos", la derrota del líder laborista británico Tony Blair y las condiciones en que murieron algunos miembros de la secta Templo del Sol son algunos de los temas destacados ayer en la prensa de Barcelona.

LA VANGUARDIA titulaba en portada: "El FMI insiste en que España debe agilizar el despido", "El Congreso no investigará el caso casinos" y "Algunas víctimas de la secta Templo del Sol fueron inyectadas antes de morir". En su editorial titulado "Otro pulso en Italia" afirmaba que "seguramente, la mejor manera de defender los intereses de Italia es que Berlusconi muestre inequívocamente que pone sus negocios por detrás de los nacionales". AVUI destacaba en portada: "Trabajo retira la propuesta de pasar la fiesta de la Constitución al día 9", "El PP veta al candidato de CiU para el Consejo del Poder Judicial" y "Los laboristas británicos no renuncian a las nacionalizaciones".

Atilano Soto: "Siempre ha dado muestras de disciplina, eficacia y fidelidad"

La Guardia Civil recibe la medalla de oro de la provincia de Segovia

Garrudo: "Esta institución ha estado y estará al servicio de España"

La Guardia Civil, que este año cumple el 150 aniversario de su fundación, fue galardonada ayer con la Medalla de Oro de la provincia de Segovia, que recogió el jefe de la 113 Comandancia.

AURELIO MARTIN

La medalla y un diploma conmemorativo del acto fue entregada por el titular de la Diputación, Atilano Soto, al teniente coronel jefe de la 113 Comandancia de Segovia, José Luis Garrudo Elices, en presencia del general jefe de la VI Zona, con sede en León, Miguel Sánchez Pérez, además de los plenos de las corporaciones provincial y del Ayuntamiento de Segovia.

También se encontraban presentes el alcalde de Segovia, Ramón Escobar; el gobernador civil, Antonio Hernández; el general director de la Academia de Artillería, Delmiro Prado; el delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío y el presidente de la Audiencia Provincial, Cándido Conde-Pumpido. Asimismo asistieron parlamentarios nacionales, representantes de los partidos políticos, de ayuntamientos segovianos y de otros organismos e instituciones.

Durante su intervención, Atilano Soto señaló que "no debe haber ningún ciudadano español que no sepa reconocer lo que en época tan dilatada ha hecho por todos la Guardia Civil".

Explicó que el galardón es el "reconocimiento a los méritos contraídos, no sólo en la provincia de Segovia sino en España entera, en el orden patriótico, de defensa de la paz, de los valores esenciales de la sociedad y del orden constitucional".

Soto habló de la cartilla del guardia civil y de los valores que ésta marca para los agentes del cuerpo, como un "alto sentido del honor, capacidad de sacrificio y abnegación, espíritu benemérito, disciplina, austeridad y lealtad".

"Código ético —añadió— y pautas de comportamiento que evocan los votos monacales por lo civil y que, ciertamente, ha sido una constante en la



La entrega se celebró en presencia de autoridades y representantes de instituciones.

JUAN MARTIN



El teniente coronel Garrudo recibió la medalla de manos de Soto.

JUAN MARTIN

educación y en la acción general de sus miembros a lo largo de su existencia, por eso suena tanto y tan mal cuando alguno, no siéndolo, pretende con su inmoral ejemplo contaminarlos".

Acatamiento a las leyes

Según el titular de la Diputación segoviana, a lo largo de toda su historia, "la Guardia Civil ha dado muestras de la disciplina, eficacia, fidelidad y acatamiento de las instituciones, a las leyes y al compromiso con su pueblo".

"Misiones humanitarias numerosas, acciones arriesgadas en defensa del orden, movilizaciones ordenadas a favor de la paz, se cuentan por millones, por eso esta institución se considera en el rango máximo de valoración ciudadana, sólo detrás de la Corona", agregó.

Soto terminó evocando al dramaturgo Calderón de la Barca con la glosa de la frase "la milicia es una religión de hombres honrados" y diciendo que la Guardia Civil "bien se merece no sólo esta medalla, sino el corazón agradeci-

do de todos los segovianos".

Por su parte, el teniente coronel Garrudo Elices mostró su agradecimiento por el homenaje a esta institución "que siempre ha estado y estará al servicio de España y de los españoles, intentando cumplir con la máxima eficacia sus misiones encomendadas por la Constitución y su ordenamiento jurídico".

Garrudo Elices indicó que los guardias no olvidaban los valores tradicionales como distinguirse "por el alto sentido del honor, capacidad de sacrificio y abnegación, espíritu benemérito, disciplina, austeridad y lealtad".

El jefe de la Comandancia de Segovia tuvo palabras de recuerdo para los guardias que han muerto en el cumplimiento de misiones humanitarias o en la defensa del orden y la paz pública, sin olvidar a los que, con su labor callada, han conseguido cotas de progreso para la Guardia Civil.

El teniente coronel exhortó a los miembros de la Guardia Civil a "seguir el ejemplo de nuestros mayores y que la concesión de la medalla sirva de estímulo para trabajar con la mayor eficacia y entrega en el cumplimiento de las misiones encomendadas, para seguir mereciendo el respeto y confianza de todos los conciudadanos".

La II Feria Informática de Segovia inauguró ayer su muestra

A.S.

La II Feria Informática de Segovia "Expoinformática 94" inauguró ayer en el hotel Acueducto su muestra con las últimas novedades en este campo, en "un intento de acercar al empresario segoviano y a todo usuario la tecnología que sólo se puede encontrar a través de las revistas especializadas", según han manifestado sus organizadores.

La empresa segoviana Key Computer es la impulsora de esta segunda edición que muestra 17 equipos punteros, gracias a un presupuesto cercano a los seis millones.

"Uno de nuestros principales objetivos —han señalado— es destacar que en Segovia se puede obtener un perfecto servicio y asesoramiento informático, no siendo necesario marcharse a Madrid. Nuestro nivel es similar".

Jornadas

Una de las novedades que la feria tenía prevista era la realización de un simposium sobre temas informáticos destinado a los segovianos, posibilidad suspendida a última hora, pero que se pretende conseguir en próximas ediciones.

"Pretendemos lograr la colaboración de las instituciones para dar el realce necesario a esta feria que acerca a Segovia uno de los principales sectores económicos. Para ello el próximo año intentaremos contar con la colaboración de la Facultad de Informática".

La muestra que permanecerá durante todo el fin de semana, permite al visitante comprobar en la práctica las posibilidades que ofrecen los últimos adelantos informáticos, como también recibir el asesoramiento de profesionales sobre el uso del material expuesto.

Así, se pueden usar desde el último modelo de impresora, que permite una calidad en color de 720 por 720 puntos por pulgada, hasta un amplio abanico en programas en el campo del software.

Además, el usuario puede apreciar las diferencias entre la última generación de ordenadores de marca —ayer aún no pudieron ser— como diversos ordenadores clónicos.

"El usuario así puede comparar y ver las ventajas, en el campo de los ordenadores clónicos hay mucho engaño publicitario dado que pueden producirse muchas incompatibilidades, la garantía del proveedor en este campo es fundamental", han aclarado los organizadores.

APROVECHE LA OPORTUNIDAD

ADQUIERA SU VIVIENDA EN BENIDORM

CONDICIONES V.P.O.

(VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL)

Información:

Agencia Inmobiliaria PONIENTE

C/ Ruzafa, 11 - BENIDORM. Teléfono (96) 585 68 00

IMPORTANTE EMPRESA CONSTRUCTORA

Necesita para sus obras en BALEARES

JEFES DE OBRA DE EDIFICACION

— Con experiencia demostrable —

INCORPORACION INMEDIATA

Interesados enviar Currículum al apartado Correos 10.161

07080 PALMA DE MALLORCA

VILLA

FELI

Próxima apertura

42 42 15

El hogar de la Tercera Edad y también Centro de día

¡COMO EN CASA!



Jesús Quijano, en el centro, inicia en Segovia una visita por las agrupaciones socialistas. PEÑALOSA

Pide que el PSOE admita las distintas opiniones internas

Quijano pide a los socialistas que agilicen la elaboración de listas

El secretario general del PSOE de Castilla y León, Jesús Quijano, animó a los militantes socialistas para que "avancen lo más que puedan en los procesos de elaboración de listas para los próximos comicios municipales y regionales".

AURELIO MARTIN

Jesús Quijano, que ha iniciado en Segovia una serie de visitas por las agrupaciones de su partido en toda la región, añadió que "mi deseo sería que los programas se elaboren de la forma más participativa posible y que no sean exclusivos del partido, sino capaces de recoger las demandas de colectivos de ciudadanos y sectores progresistas".

Sin embargo, no avanzó nada sobre el posible perfil de los candidatos a parlamentarios regionales aunque matizó que hay que cumplir la norma estatutaria sobre la presencia de mujeres, que tengan experiencia municipal y que se dediquen preferentemente a las tareas regionales.

Durante una conferencia de prensa, tras manifestar que será respetuoso y no interferirá en el proceso de elaboración de listas, Quijano se mostró partidario de que, antes de finales de año, estén concluidas las candidaturas de los cabezas de lista de los principales municipios y de los procuradores regionales.

Como miembro de la ejecutiva federal del PSOE, en relación con la polémica que mantienen los sectores llamados de "renovadores" y "guerristas", Jesús Quijano aseguró textualmente: "No puedo aceptar que del ejercicio del pluralismo se deriven riesgos para la unidad del partido".

Previamente manifestó a los periodistas que "el PSOE recibía críticas por ser considerado como un partido monolítico y ahora, cuando se buscan vías normales de organizarse en pluralidad interna la crítica es que esta-



PEÑALOSA

"Ni somos monolíticos ni estamos a un paso de la escisión".

mos a un paso de la escisión".

"Ni una cosa ni la otra —añadió—, pues yo admito que evolucionar hacia una cultura más plural no es fácil y, a veces, genera estridencias, pero en un partido que representa sectores amplios de la sociedad no sólo debe haber la versión oficial del proyecto socialista sino que se deben admitir las distintas opiniones".

Proceso tranquilo

Preguntado por el proceso de elaboración de listas, Quijano dijo que "será tranquilo, incluso en la agrupación provincial de León, que tuvo su etapa agitada (...) pero se está superando más deprisa y de una forma mejor de lo que pensaba".

Aunque no quiso entrar a valorar a fondo los presupuestos de Castilla y León para 1995, por carecer de datos concretos, Quijano pidió que "sean realistas y, para colaborar en la reactivación económica, deben crecer lo mínimo en gastos corrientes y de personal, sin provocar el espectáculo del anterior que crecieron un ocho por ciento, mientras que en personal fue un 12, lo que no es de recibo".

Asimismo exigió a la Junta que "su ejecución responda a los objetivos de los presupuestos, porque al 30 de septiembre el nivel de ejecución de los de 1994 no va más allá del 30 por ciento, lo que desmiente las buenas intenciones del Gobierno regional".

Otra de las pretensiones del PSOE castellano-leonés es que en los presupuestos el Fondo de Cooperación Local (FCL) "crezca de manera sustancial y, por lo menos, dediquen a las corporaciones el 4,12 por ciento que destina el Estado, unos 12.000 millones, y no 4.000 millones como se contempla".

En línea con lo manifestado en las Cortes regionales, Quijano criticó la intervención del presidente autonómico, Juan José Lucas, en el debate del Senado "porque debería de haber pensado por los intereses del conjunto de la región y no en la estrategia del partido".

En las reuniones de ayer por la tarde, Quijano pidió al grupo de concejales del Ayuntamiento de la capital que defiendan el patrimonio histórico y "combatan con firmeza intereses privados".

El PSOE pide a la Junta que regule la instalación de anuncios en monumentos

F. DESCALZO

El procurador socialista por Segovia, Angel Fernando García Cantalejo, ha presentado en las Cortes de Castilla y León una proposición no de ley en la que insta al Ejecutivo regional a regular la instalación y retirada de carteles anunciadores de obras subvencionadas por la propia Junta.

Con esta iniciativa, García Cantalejo intenta que se solucione lo que él denomina "lamentable espectáculo" que se repite en diferentes monumentos del patrimonio provincial. Para ello pone como ejemplo la permanencia de un letrero que lleva varios años en la iglesia de Nuestra Señora de las Vegas, en las proximidades de Pedraza. También se refiere a los cartelones que se refieren a las obras ya terminadas de las fases cuarta y quinta de la muralla de la ciudad. Y por último cita el anuncio de las obras del interior de La Alhóndiga, que "sin embargo está colocado justo en la puerta, destacando más su colorido que el valor artístico del edificio".

El procurador socialista muestra así su preocupación por la impresión que puede recibir la enorme cantidad de turistas que se acercan a la capital o la provincia a fotografiar los monumentos y "tienen que llevar en sus recuerdos la propaganda institucional que los 'adorna'".

Por este motivo afirma que Juan José Lucas ha tenido una "brillante" idea al tratar de pagar la imagen de la Junta usando las fotos de los turistas.

Legislación inconstitucional

Además, García Cantalejo habla de la instalación de carteles de obras que se desarrollan en las carreteras dependientes de la Junta. Concretamente y como ejemplo recuerda los trabajos que se efectúan en la carretera entre Segovia y Cuéllar (CL-601), en la intersección de Tabanera la Luenga y en la de Gomezerracín, donde los anuncios de obra impiden que se puedan ver claramente los indicadores de direcciones.

Legalmente, García Cantalejo

se refiere a un acuerdo adoptado por el Ejecutivo, en el que obliga a la instalación de publicidad sobre estas obras. En concreto, la norma, publicada en el BOCL nº 234 de fecha 7 de diciembre de 1993, dice que en las obras cuyos proyectos sean subvencionados con cantidades superiores a un millón de pesetas, deberá colocarse, en lugar visible, un cartel rígido de dos metros de alto por tres de ancho, y en él deben hacerse constar expresamente las fechas de comienzo y prevista finalización, así como de las entidades que operan en su financiación.

El parlamentario regional estima que falta una regulación en cuanto a la retirada de estos carteles y lamenta que algunos de ellos permanezcan varios años después de finalizadas las obras.

"Si ya resulta dudoso el que se tengan que poner estos carteles en todo tipo de obras, lo que desde luego es inconstitucional es que estos carteles estén afeando más el monumento que se restaura que la propia situación que obliga a la obra", explica el procurador.

Pero además se refiere al reciente reglamento de carreteras que obliga a retirar la publicidad en las proximidades de las vías y recuerda que la legislación autonómica debe acogerse a las disposiciones generales del Estado.

Por todo ello, García Cantalejo ha propuesto que la Junta se abstenga de colocar carteles anunciadores de obras cuando éstas sean de restauración del patrimonio histórico-artístico o de recuperación de zonas verdes de alto valor paisajístico.

También pide que el Ejecutivo adopte las disposiciones legales pertinentes para que cada vez que se instale un cartel de obras con financiación de la Comunidad, se recoja la obligación de retirarle cuando finalicen las mismas.

Y finalmente estima que deberían tomarse medidas, de forma inmediata, destinadas a la retirada los carteles que anuncian trabajos financiados por la Junta y cuya ejecución haya finalizado ya.



Angel Fernando García Cantalejo, procurador socialista. JUAN MARTIN

Cristina Alberdi recibió una petición para la creación de un centro de día en la Albuera

Satisfacción en la Federación de Asociaciones de Vecinos tras su entrevista con Felipe González

Los dos representantes de la Federación Provincial de Asociación de Vecinos que el jueves participaron en la reunión de las asociaciones vecinales con el presidente de Gobierno, manifestaron ayer su satisfacción por la acogida de Felipe González. El acto sirvió para que la ministra de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi, recibiera una petición para la creación de un centro de día para la tercera edad en el barrio de la Albuera.

R.G.R.

La presidenta de la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos, Teresa de Blas Villacorta, y el responsable de la Asociación de Vecinos de la Albuera, Pedro Herranz, fueron los dos representantes vecinales segovianos que el pasado jueves participaron en la reunión del movimiento vecinal agrupado en la Confederación de Asociaciones de Vecinos (CAVE) con el presidente del Gobierno.

Estos, tras su llegada ayer a Segovia manifestaron su satisfacción por la acogida de Felipe González, "quien en todo momento se mostró receptivo a las demandas que entre todas las asociaciones le presentamos".

Las propuestas de la delegación segoviana fueron recogidas en las sugerencias presentadas al presidente. Así este recibió una petición para la creación de un reglamento de participación ciudadana y el mantenimiento de los planes de alfabetización de adultos desarrollado por las asociaciones, "y que por falta de presupuesto en el ministerio no se puede llevar a cabo".

Además de estas peticiones, los representantes segovianos entregaron en mano a la ministra



El presidente del Gobierno a su llegada al Teatro de Bellas Artes de Segovia. R.G.R. TELEFOTO EFE

de Asuntos Sociales, Cristina Alberdi, un escrito solicitando la construcción de un centro de día para la tercer edad en el Barrio de la Albuera.

"Esta solicitud lleva años planteándose tanto al Ayuntamiento como a la Junta de Castilla y León pero no ha sido escuchada, esperamos que ahora la ministra sea más sensible. Cuando lo recibió manifestó que trataría por todos los medios de dar solución a nuestro problema", señaló De Blas Villacorta.

Doscientos representantes

La reunión que se realizó en el Teatro del Círculo de Bellas Artes, se prolongó durante más de una hora y media, y a ella asistieron más de doscientos representantes vecinales de toda España que manifestaron al presi-

dente además de las sugerencias citadas, su preocupación por quejas como la droga, la contaminación del medio ambiente y la inseguridad ciudadana.

"Mención especial mereció el caso de la vivienda, en el que solicitamos que se abrieran al alquiler o a la venta las miles de viviendas que ahora permanecen cerradas encareciendo los precios".

El servicio militar también fue tema de debate con el presidente, tras que un portavoz de la juventud manifestará la necesidad de un ejército profesional, "a lo que el presidente respondió que esto no era solidario, además de ser totalmente inviable económicamente, ni siquiera el cincuenta por ciento".

Por último, la actual reunión

del Fondo Monetario Mundial también criticada, llegando a definirla como "de mercaderes sin escrúpulos", a lo que González replicó que "no hay que menospreciar al Fondo, pero no estoy de acuerdo con las políticas que recomienda para España".

"Estoy de acuerdo con que hay que controlar el déficit, eso no me preocupa que me lo digan porque es fundamental para reactivar la economía y generar el empleo, pero no estoy de acuerdo en que tecnocráticamente me digan cómo lo tengo que hacer", señaló el presidente González.

Los representantes vecinales aplaudieron su discurso, en el que reiteradamente elogió la labor de las asociaciones vecinales de toda España.

Reuniones periódicas con el presidente

R.G.R.

El presidente del Gobierno manifestó a lo largo de la reunión con los representantes vecinales, su deseo de que este tipo de entrevistas se produjera periódicamente, "al menos cada año".

Felipe González subrayó que el papel desempeñado por los colectivos vecinales era "insustituible y que ningún ministerio podría ocupar su lugar", según ha destacado la presidenta de la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos, Teresa de Blas Villacorta.

Por esto mismo, el presidente alentó a los reunidos, en su discurso de veinte minutos, a continuar con su trabajo. Tras el mismo diálogo personalmente con los respectivos representantes vecinales, momento en el que reconoció encontrarse sorprendido ante algunos de los temas presentados.

El acto sirvió para clausurar las actividades celebradas con motivo del XXV Aniversario de las Asociaciones de Vecinos, organizadas por los más de 2.500 colectivos de toda España que agrupan las Confederación.

Estas asociaciones surgieron en la década de los sesenta en ciudades como Madrid, Barcelona y Bilbao. Años en que los que sus reivindicaciones se centraron en la erradicación del chabolismo y la remodelación de las viviendas para emigrantes construidas en los barrios periféricos de los cascos urbanos de todo el país.

La Junta y la Caixa abren una exposición sobre geofísica en el Colegio de Arquitectos

F. DESCALZO

Desde hoy se encuentra abierta al público la exposición "Latidos de la Tierra. Volcanes y Terremotos", que han preparado conjuntamente la Junta de Castilla y León y la Fundación "La Caixa".

La muestra se encuentra en la Sala de Exposiciones del Colegio de Arquitectos (calle Daoiz, 1) donde permanecerá hasta el próximo 15 de noviembre. En ella se tratan de reproducir los fenómenos que se generan tanto en el interior de la Tierra como los accidentes geológicos más destacables del planeta.

Según Carlos Schnabel, comisario de esta tercera exposición científica que tiene lugar en Segovia, "se muestra la dinámica de la tierra a nivel interno y externo divulgando la ciencia de forma amena".

La muestra engloba tres gran-

des temas: los volcanes, los terremotos y la tectónica de placas.

A la entrada se encuentra una maqueta del hemisferio norte de la Tierra de cuatro metros de diámetro. El resto de la exposición lo componen un vídeo, siete cilindros-quiosco en los que incluso la luz desempeña un importante papel, y vitrinas con elementos de información gráfica destacando la dedicada a los magmas de los volcanes.

Pero lo más llamativo son los módulos interactivos que pueden ser accionados por los visitantes facilitando así la comprensión de los accidentes geológicos del planeta, como el que simula la erupción del magma de un volcán, o los diferentes módulos que reproducen los mecanismos virulentos de la tectónica de placas, provocando movimientos sísmicos o creación



La muestra se encuentra instalada en las salas de Exposiciones del Colegio de Arquitectos. PENALOSA

de fallas y pliegues. Los volcanes y terremotos más famosos de la Tierra se muestran con esquemas y fotografías.

Presentación

En la presentación de la exposición se encontraban, el comisario de la muestra, que es

miembro del equipo del Museo de la Ciencia de Barcelona, el jefe del Servicio Territorial de Cultura, el presidente del Colegio de Arquitectos de Segovia y el responsable en la zona de La Caixa.

También se habló de Segovia, de la que se dijo que se encuentra

asentada sobre una placa tectónica y cuyo borde cruza precisamente por debajo del Acueducto, pero su escasa o nula actividad hace que no revista peligro para el monumento. Sin embargo, sí se habló de los cuidados que estas situaciones requieren a la hora de trabajar en el subsuelo.



JUAN MARTIN

Pancarta de los estudiantes.

Malestar en el C. Universitario por un error en el formulario de matrícula

A.S.

Los estudiantes de quinto curso de la rama de Publicidad y Relaciones Públicas del Colegio Universitario de Segovia, manifestaron durante todo el día de ayer, mediante pancartas, su enfado por la existencia de un solo turno de clases en su nivel.

Su queja, que encontró rápida respuesta en los directivos del colegio, venía fundada porque el formulario de matrícula se aseguraba que los estudiantes podrían mantener este curso los mismos turnos horarios que el año pasado. Dato erróneo descubierto en los primeros días de clase por los alumnos.

Estos, a través de su delegado en funciones Angel de Miguel, y de la miembro del claustro de la Universidad Complutense, Jema Martín Casado, hicieron llegar su queja mediante un escrito enviado a la dirección, y mediante la recogida de 900 firmas.

Los responsables del Colegio Universitario respondieron a la demanda de los 87 alumnos de quinto curso, en un primer momento de forma negativa, pero tras la manifestación pública de estos estudiantes, rectificaron su postura en la tarde de ayer.

"Nosotros lo único que criticábamos era que no se nos había informado que sólo había un turno lo que rompía todos nuestros planes para el curso. La dirección lo ha comprendido y nos ha explicado que la medida había sido tomada por considerar que no eramos número suficiente para dos turnos", han señalado los portavoces, tras subrayar que lo más importante es mantener "el prestigio y la calidad que ha conseguido el centro" en la que va a ser la primera promoción de la rama de Publicidad y Relaciones Públicas del Colegio Universitario de Segovia.

La dirección manifestó en su reunión con los estudiantes "su intención de mejorar tanto cualitativa como cuantitativamente la oferta universitaria en Segovia, exponiéndonos varios de sus planes para traer nuevas titulaciones y construir nuevos centros en el casco antiguo de la ciudad".

Los estudiantes de Empresariales, por contra, este año contarán por primera vez con dos turnos horarios en segundo ciclo, "si bien sólo lo han conocido a última hora".

Arqueología industrial en Segovia: el azud de un antiguo monumento

La Confederación Hidrográfica progresa en su rehabilitación de la Casa de la Moneda

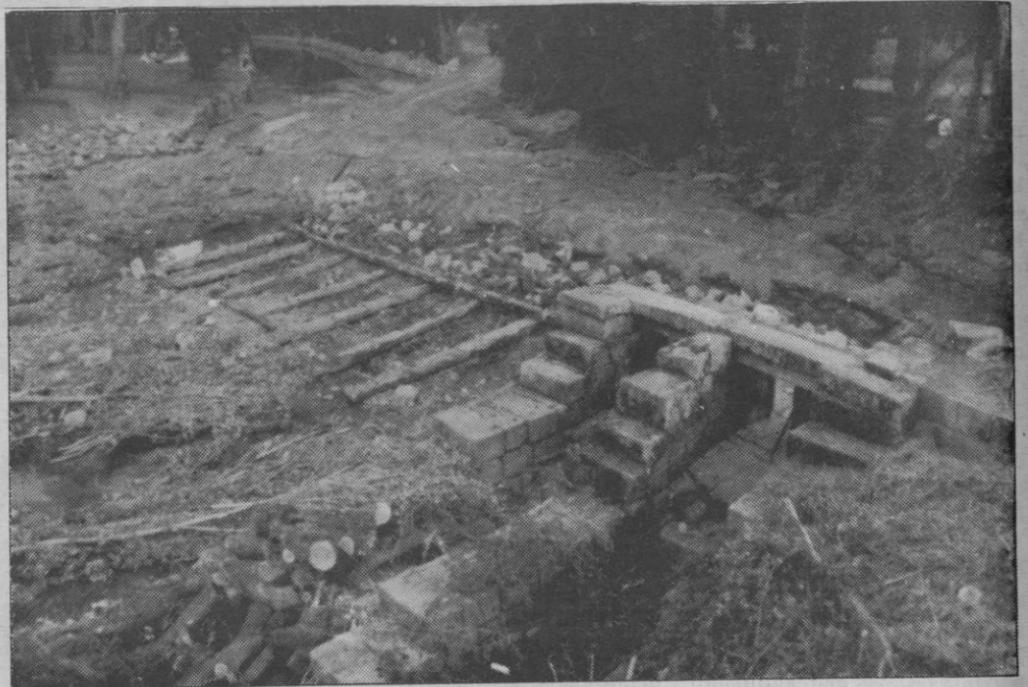
Gracias a las gestiones del alcalde de Segovia, la Confederación Hidrográfica del Duero comenzó en agosto las obras de rehabilitación del azud de la Casa de la Moneda y su entorno inmediato.

GLENN MURRAY

Esta obra tiene como finalidad varios objetivos: evitar las inundaciones que viene sufriendo el monumento desde que desaparecieron las compuertas, permitir el embalsamiento de agua a lo largo del río Eresma a su paso por la alameda de El Parral para usos recreativos, adecentar una de las paredes más bellas del cinturón verde de Segovia y permitir que el futuro Museo del Real Ingenio pueda disponer de ruedas hidráulicas que funcionan de acuerdo con sus propósito histórico.

Previo al inicio de la obra, se reunieron técnicos de varias administraciones para analizar in situ el estado del viejo y muy estropeado azud y proyecta el procedimiento. Se decidió dismantelar el cuerpo principal, numerando y guardando las grandes piedras que formaban el vértice para su posterior colocación en el mismo sitio de nuevo azud. El aliviadero y el muro entre este y el puente de El Parral quedarán básicamente sin tocar, añadiendo las compuertas necesarias.

Durante la fase del dismantelamiento del azud, aparecieron restos de un entramado de grandes vigas de madera suje-



Entramado de madera que apareció bajo el azud antiguo durante su dismantelamiento.

PEÑALOSA

tas por encajes y enormes clavos de hierro de más de medio metro de largo. Este armazón, cuya aparición fue pronosticada por los historiadores presentes a través de documentos de la época, fue cuidadosamente limpiado y estudiado y debidamente fotografiado, ya que su conservación era impracticable e innecesaria, siendo una estructura interior del antiguo azud. No obstante, los orígenes de este curioso entramado de madera y otros detalles sobre la construcción del azud forman un interesante capítulo de la historia de la Casa de la Moneda y un buen ejemplo de arqueología industrial en nuestra ciu-

dad; lo cual clama una consulta a la documentación.

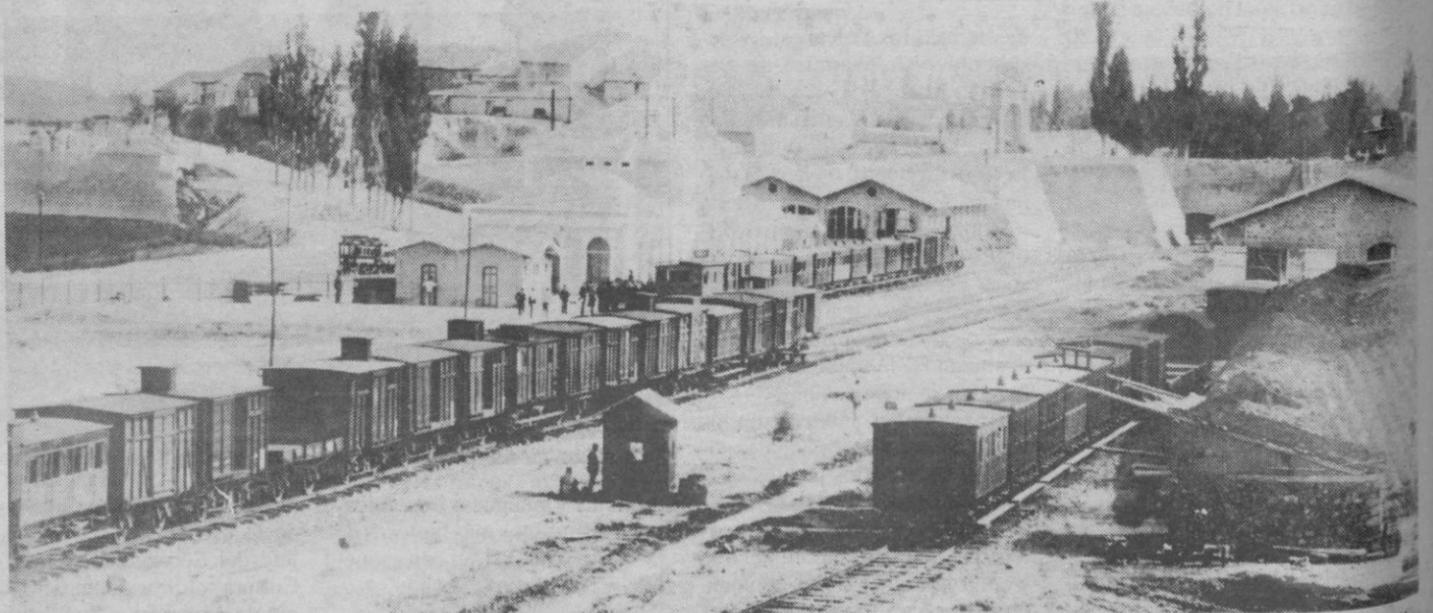
Molino de papel y harina

En primer lugar, recordemos que existió un azud por tiempo inmemorial en este mismo sitio, lo cual pertenecía al molino de papel y harina de Antonio de San Millán. En 1583 Felipe II compra este molino para convertirlo en su casa de moneda particular, y aunque la obra de construcción de la nueva planta industrial comienza en noviembre del mismo año, no es hasta el mes de agosto, como hoy en día, del año siguiente que se pueden trabajar en el azud, por motivos del caudal del río.

En veedor de la obra, Francisco de Ribera, nos da las primeras noticias sobre la presa el 6 de agosto de 1584; "la presa del río me ordenan que la haga subir dos pies, todo esto se tiene de hacer brevisísimamente, placiendo a Dios, porque habiendo dilación, estorbaría el tiempo". El día 25 nos cuenta sobre la presa: "... la cual yo levanto al presente con toda prisa que puedo... Aprovechamos todos los días y las fiestas después de haber oído misa con licencia del ilustrísimo obispo. Visto ser tan urgente la necesidad y el daño que podría resultar tardando, hago trabajar el tiempo que digo y de noche con la luna y todos los días antes del día".

"La Segovia del XIX" en el dominical de EL ADELANTADO

LA ESTACION DEL FERROCARRIL



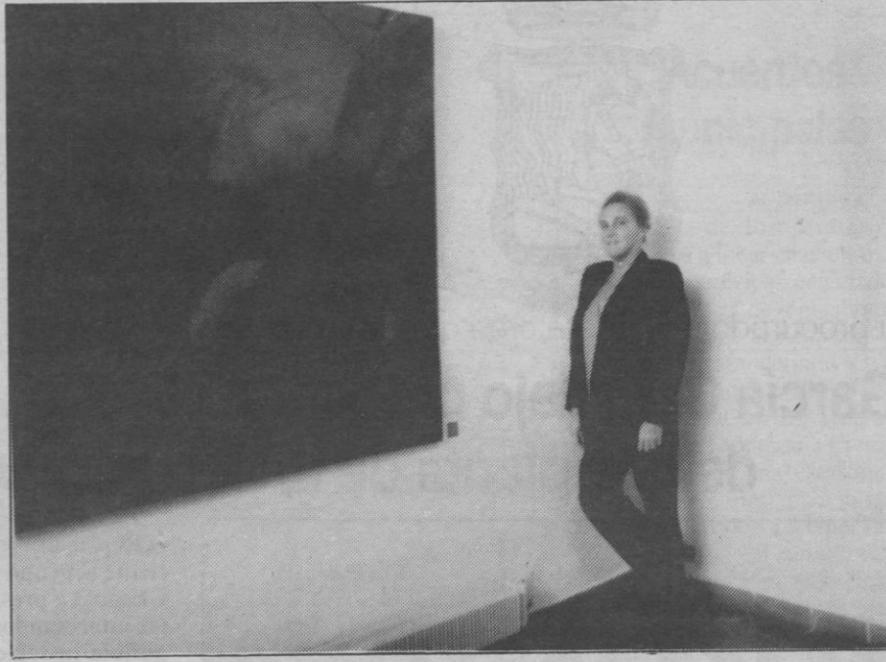
¡VIAJEROS AL TREN!— Así era nuestra vieja estación del ferrocarril, según la fotografía realizada hacia 1883. Junto al edificio característico, en los contornos se aprecia la Puerta de Madrid, con las murallas que estuvieron a ambos lados del monumento. Y al lado,

una gran arboleda en el lugar que ocupa hoy el cuartel de la Guardia Civil. Por el lado opuesto, al fondo, el camino ahora convertido en la avenida del Obispo Quesada y, a la derecha, la ermita del Cristo del Mercado. Otra imagen para el recuerdo.

CALIDA. PLACIDEZ



Los lienzos de Angelina Contreras tienden a la abstracción.



La pintora considera "un lujo" exponer en el Torreón de Lozoya.

PEÑALOSA

Esta tarde se inaugura en el Torreón de Lozoya su última exposición

Angelina Contreras, del realismo comprometido a la abstracción

La pintora segoviana Angelina Contreras, con una dilatada carrera artística a sus espaldas, afirma rotundamente que, después de tanto tiempo dedicada al arte, ya persigue metas a través de la pintura. El compromiso social que marcó sus primeras obras ha quedado muy atrás y ahora "harta de buscar cosas, después de toda una vida buscando", trabaja sólo por el placer de recrearse en su propia imaginación.

ANA SAN ROMUALDO

Esta actitud de creatividad reposada es la lógica consecuencia de una evolución profunda en su carrera. Tras unos inicios enmarcados dentro del ámbito de la pintura figurativa y de corte realista, muy influida, según sus propias declaraciones, por la obra de Antonio López, evolucionó hacia el expresionismo, pero conservando el fuerte compromiso social que destacaba ya en sus primeros lienzos.

"Después, ese compromiso social se fue diluyendo, porque dejé de creer que la pintura tenga que servir para ese tipo de cosas y ahora pretendo justamente lo contrario, que no haya ningún compromiso, que mi pintura sea absolutamente libre. Ni siquiera busco la belleza —recalca Angelina Contreras—; no busco absolutamente nada".

Formalmente, las telas que actualmente ocupan a la artista se acercan, como ella misma señala, a lo abstracto, aunque sin llegar a serlo totalmente. El color es un elemento fundamental en sus cuadros. Los tonos neutros se mezclan con explosiones de colores vivos en una combinación que refleja el carácter de la artista: "Yo soy como mis cuadros, suave, pero también con un carácter fuerte".

Para cualquier artista siempre supone un reto especial, además de una satisfacción, exponer en su tierra y Angelina Contreras no es, en este aspecto, una excepción. "Siento que ahora mismo me está ocurriendo algo muy importante, ya que exponer en Segovia—añade—es algo muy especial y tener la oportunidad de mostrar tus telas en este palacio es un auténtico lujo para cualquier artista".

"Además —prosigue— por primera vez en mi vida estoy realmente interesada en lo que estoy haciendo, en mi obra; me intereso a causa de esa falta de interés que tengo cuando pinto. Sé que parece un juego de palabras, pero es lo que siento".

Formación académica

Angelina Contreras tuvo una formación pictórica dentro de los cánones del academicismo. Estudió la carrera de Bellas Artes en Madrid, obteniendo el título en 1969.

A pesar de ello, no considera necesario el paso por las aulas. "Para pintar hay que tener una noción de cómo se utilizan las técnicas, una base, pero ésta puede adquirirse de muchas formas, no sólo en una escuela de Bellas Artes. Además, creo que lo fundamental es que el pintor tenga algo dentro, alguna idea o sentimiento que comunicar a los demás."

Su paso por las aulas de la Academia de Bellas Artes fue decisivo para elegir su profesión, pero su relación con el arte comenzó mucho antes. "En mi

casa siempre tuvimos una relación estrecha con la pintura; para sentarte tenías que quitar tres cuadros de la silla", recuerda la entrevistada. "Vi tantos museos y desde una edad tan temprana que lo lógico es que amara profundamente el arte o que lo odiase."

Contreras reconoce que en su obra coexisten multitud de influencias. "Tengo todas las influencias del mundo, pero yo señalaría esencialmente a dos maestros, Cezanne y Kandinsky, que son los que más me han marcado. También he recibido la herencia estética de todos los artistas de la época comprendida entre 1910 y 1925. La influencia de cada pintor se puede apreciar en alguno de mis lienzos."

La inauguración oficial de la exposición de Angelina Contreras tendrá lugar esta tarde en el Torreón de Lozoya, aunque las salas permanecen abiertas al público desde la tarde de ayer. En el acto inaugural intervendrán el crítico de "El Mundo", Marcos Ricardo Barnatán y el humorista gráfico Julio Cebrián.

"No necesito mi propia aprobación"

A.S.R.

La reacción del público ante su obra no preocupa a Angelina Contreras: "Es una cuestión que no me quita ni un minuto de sueño. Todos somos humanos y estaría encantada si mis cuadros gustasen, pero si no es así, tampoco me importa."

"He encajado opiniones muy duras en el pasado y no me he inmutado en absoluto. Cuando los críticos valoran una obra, realmente están haciéndote un favor, porque es señal de que se están preocupando por ese trabajo. Hay que agradecer incluso las valoraciones negativas, ya que el crítico únicamente dice lo que percibe."

"De hecho, —concluye— ni siquiera me preocupa que mis obras me gusten a mí misma. En el pasado, esa preocupación por hacer cosas que me agradasen ha mermado mi carrera. Ahora ya no necesito ni mi propia aprobación".

CÁRITAS CON RUANDA Y BURUNDI

1.000 MILLONES DE GRACIAS

CÁRITAS ESPAÑOLA HA REUNIDO YA 1.000 MILLONES DE PESETAS GRACIAS A TU SOLIDARIDAD. HA ENVIADO 13 AVIONES CON AYUDA HUMANITARIA Y 55 MISIONEROS Y VOLUNTARIOS ESPECIALIZADOS QUE TRABAJAN EN LA REGIÓN, EN COLABORACIÓN CON CÁRITAS INTERNACIONAL, CÁRITAS RUANDA Y CÁRITAS BURUNDI, EN TAREAS COMO: ♦GESTIÓN DE CAMPOS PARA NIÑOS HUÉRFANOS O ABANDONADOS ♦ATENCIÓN SANITARIA EN CAMPOS DE REFUGIADOS ♦DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS ♦ASISTENCIA SOCIAL Y RELIGIOSA ♦RECOGIDA E INHUMACIÓN DE CADÁVERES.

TU SOLIDARIDAD SIGUE SIENDO NECESARIA

Aportaciones en las cuentas de las Cáritas Diocesanas y en la cuenta corriente "Cáritas con Ruanda y Burundi". Banco Atlántico, Bankinter, Banesto, Bilbao Vizcaya, BNP España, Central Hispano, Exterior de España, Pastor, Popular Español, Sabadell, Santander, Urquijo, Confederación Española de Cajas de Ahorro, Caja Madrid, La Caixa, Caja Cataluña.



APUESTAS DEPORTIVAS

Bono Loto

Abónese a ganar

Lotería Primitiva

Jueves y Sábados

Cambia tu vida para toda la vida



VILLA DE CUELLAR

El procurador socialista cree que la Junta debe financiar el proyecto si este es beneficioso

García Cantalejo pregunta a la Junta sobre la instalación de una planta de reciclaje en la antigua Alena



Las antiguas instalaciones de Alena podrían acoger una nueva industria.

El procurador segoviano Angel F. García Cantalejo, perteneciente al grupo parlamentario socialista de las Cortes de Castilla y León, ha presentado ante la Mesa de las Cortes varias preguntas interesándose por el conocimiento que tiene la Junta sobre la posible instalación de una planta de reciclaje de plásticos. El procurador manifiesta que si el proyecto es considerado a todos los niveles beneficioso para la comarca, debe ser apoyado económicamente por la Junta.

S. GUIJARRO

García Cantalejo ha presentado varias preguntas para que sean contestadas por escrito. Una de ellas se refiere a si la Junta de Castilla y León tiene conocimiento oficial de la posible puesta en marcha de una empresa en la antigua factoría Alena, y en caso afirmativo, si le parece conveniente la concesión del derecho de ocupación.

El procurador socialista pregunta también que si en el caso que la empresa cumpliera todos los requisitos legales para su instalación, la Junta estaría dispuesta a colaborar económicamente en su puesta en marcha, y en caso afirmativo de qué forma.

Según García Cantalejo si el proyecto es considerado positivo debe ser apoyado con decisión por la Junta de Castilla y León.

"Parece evidente que poder volver a utilizar unas instalaciones tan bien ubicadas, junto a la CL-601, con la consiguiente creación de puestos de trabajo en la comarca de Cuéllar es algo por lo que merece la pena dar todos los pasos que sean necesarios", afirma el procurador.

"Y es llegado este momento cuando la voz de la Junta se debe hacer oír". Según García Cantalejo no se puede olvidar que es la institución autonómica la que tiene que conceder el derecho de ocupación, "pero no sólo eso hay dos puntos más donde la actuación de la Junta es obligada".

"Por un lado y prioritario, al tratarse de una empresa de reciclaje de residuos plásticos urbanos, industriales y al parecer también sanitarios, la Junta debe de realizar los estudios técnicos necesarios para garantizar que la puesta en marcha de la empresa no va a causar daño al medio ambiente, va a ser respetuosa con el entorno natural y por lo tanto va a contar con todos los requisitos legales para la puesta en marcha de una empresa que trabaja con este tipo de residuos sólidos", afirma el procurador socialista.

En opinión de García Cantalejo, si todos estos casos se dan y la empresa cumple todos los requisitos para su puesta en marcha, la Junta de Castilla y León no puede quedarse sólo en autorizar la ocupación de las naves. "Tiene además que colaborar económicamente en la puesta en funcionamiento de la empresa".

El procurador segoviano finaliza manifestando que si las inversiones son tan importantes como han sido publicadas en la prensa, entre dos mil y tres mil millones de pesetas, y el número de empleos puede llegar a 120, "la Junta debe estar dispuesta a armar el hombro económicamente hasta donde sea posible y aconsejable para que este proyecto salga adelante".

Antigua factoría

Estas preguntas del procurador socialista hacen referencia a las instalaciones de una antigua factoría dedicada a la fabricación del tablero aglomerado, que lleva cerrada desde el año 1990, cuya propiedad es de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar. Estas instalaciones tienen unas naves industriales de 18.000 metros cuadrados y unos terrenos libres y vallados, con una superficie de 17 hectáreas.

La comunidad ofreció a numerosas empresas la posibilidad de ceder estas instalaciones a cambio de que fueran ocupadas durante un mínimo de cinco años y creando más de 50 puestos de trabajo fijos.

En este año dos multinacionales se han interesado por las instalaciones: la empresa francesa Phocenne, para fabricar tuberías especiales de conducción de agua, y la británica Gatewell Investments, dedicada a reciclaje de residuos sólidos urbanos e industriales.

Esta última empresa presentó un plan vial a últimos de septiembre que fue aprobada por la asamblea general de la Comunidad de Villa y Tierra.

Es esencial, Gatewell pretende crear un centro de recogida de residuos sólidos urbanos e industriales e instalar una planta de reciclaje de plásticos, con posibilidad de reciclar también material plástico sanitario. Otros materiales como papel, vidrio y restos orgánicos serían trasladados a otras plantas de reciclaje.

Este centro de recogida de residuos sólidos podría abarcar una amplia zona comprendida entre Valladolid, Segovia y Aranda de Duero, incluidas estas poblaciones.

Las obras de la explanada del castillo han sido iniciadas

S.G.

La unión temporal de empresas Viveros Dalmau-Cu-biertas MZOV, con sede en Alcobendas, Madrid, ha iniciado las obras en la gran explanada del castillo-palacio para realizar la primera fase de un proyecto cuyo objetivo final es acondicionar este espacio para actividades colectivas comerciales, principalmente la feria comarcal CUFECO.

Este proyecto se realizará en dos fases y cuenta con un presupuesto cercano a los 70 millones de pesetas, aportados en sus dos terceras partes por la Junta de Castilla y León y el otro tercio por el Ayuntamiento.

Las obras han comenzado con el movimiento de tierras en la zona donde serán construidas tres calles, y la excavación de las zanjas en las que irán alojadas las tuberías de los distintos servicios, saneamiento, agua potable, electricidad y teléfono.

Dada la especial situación de este recinto, situado entre el castillo, murallas e iglesias de San Martín, se está llevando a cabo un control arqueológico de los movimientos de tierras.

En esta zona ha sido excavado en varias fases un poblado prerromano con varios asentamientos, datados por los arqueólogos entre los siglos VI y I antes de Cristo.

En esta primera fase de las obras se invertirán 30 millones de pesetas y está previsto que finalicen a últimos de este año.

Los trabajos a realizar en esta base son, fundamentalmente, la construcción de tres calles de 70 metros de longitud y 5 de anchura en forma de U, con el lado abierto hacia la fachada del castillo, creación de infraestructuras, nuevo acceso peatonal en forma de escalinata frente a la puerta del castillo, y parte del ajardinamiento y colocación de mobiliario urbano.

En la segunda fase se completará la jardinería y mobiliario, serán instalados en el centro de la explanada 10 monolitos en forma circular donde irán alojadas las acometidas de los servicios, e instalarán las farolas de iluminación. En esta fase será retirado el transformador de Unión-Fenosa situado junto a la muralla.

Juzgado de Primera Instancia de CUELLAR

EDICTO

DOÑA MARIA DEL ROSARIO GARCIA ALBERTOS, STTª. JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE CUELLAR (SEGOVIA).

HAGO SABER: Que en este Juzgado y con el número 67/94, se tramita procedimiento judicial sumario del artículo 131 de la L.H. a instancia de BANCO DE CASTILLA, S.A., representado por el Procurador Sr. Galache Díez, contra Policarpo Cáceres Hernanz y Dionisia Muñoz García, vecinos de Cuéllar, sobre reclamación de un préstamo hipotecario. Se ha acordado sacar a la venta en pública subasta la finca de los demandados que después se describirá y por plazo de veinte días, bajo las condiciones que figuran a continuación.

La primera subasta tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado el día 25 de noviembre de 1994, a las once treinta horas.

La segunda subasta, en su caso, tendrá lugar el día 22 de diciembre de 1994, a las once treinta horas, con la rebaja del 25%.

Y la tercera subasta, en su caso, tendrá lugar el día 20 de enero de 1995, a las once treinta horas, sin sujeción a tipo.

CONDICIONES:

1ª.— Para tomar parte en la subasta, deberán los licitadores consignar previamente en la cuenta de Depósitos y Consignaciones de este Juzgado en Banco Bilbao Vizcaya, de Cuéllar, cuenta núm. 3910.000.18.67/94, una cantidad igual al 20% del tipo que sirve de base para la subasta, presentando el correspondiente resguardo de ingreso.

2ª.— No se admitirán posturas en la primera y segunda subasta, que no cubran las dos terceras partes del tipo por el que salen a subasta.

3ª.— Las posturas podrán hacerse por escrito, en pliego cerrado, desde el anuncio de la subasta hasta su celebración, acreditando haber efectuado el depósito a que se refiere la condición 1ª.

4ª.— Podrá solicitarse la adjudicación de la subasta con la condición de ceder a un tercero.

5ª.— Los autos y la certificación del Registro a que se refiere la Regla 4ª están de manifiesto en Secretaría; entendiéndose que los licitadores aceptan como bastante la titulación, y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito del actor, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinar a su extinción el precio del remate.

BIENES OBJETO DE SUBASTA:

TIERRA al sitio de POR CIMA DE VALDIHUERTOS O LAS PEÑAS GRAJALES, de 47 áreas y 65 centiáreas. Linda: Norte, con herederos de Anacleto Suárez; Sur, David Salamanca; Este, lindazo; Oeste, Julián González Magdaleno. Término de Cuéllar.

Inscrita en el Registro de la Propiedad de Cuéllar al Tomo 1.372, libro 142, folio 150, finca 19.885, inscripción 1ª.

Valorada a efectos de subasta en... 9.075.000 pesetas.

Cuéllar, a veintiocho de septiembre de mil novecientos noventa y cuatro.

E/

EL SECRETARIO

CANTIMPALOS

Alumnos de EGB visitaron la Comandancia de la Guardia Civil de Segovia

M^a LOURDES MATARRANZ

Organizado por la Asociación de Padres, un total de 90 alumnos entre 4º y 8º de EGB del colegio público "Antonio Machado" de Cantimpalos han visitado la Comandancia de la Guardia Civil de Segovia, para asistir a la demostración de actividades que los miembros de este benemérito Cuerpo realizaron.

En primer lugar, pudieron ver un vídeo en el cual contenía cuatro temas diferentes, protección de la naturaleza, cómo trabajan en la nieve. A continuación, les enseñaron todo tipo de armas, técnicas sobre explosivos, rescates, huellas, drogas, etc. Los alumnos pudieron ver los perros amaestrados, todos los vehículos que utilizan; les permitieron participar un poco subiendo en los coches y las motos, con lo que los chavales pasaron un rato tremendamente divertido y ameno, familiarizando con los agentes de la Guardia Civil.

Por otra parte, en "Antonio Machado" se van a impartir clases para adultos mayores de 16 años. Con una duración de dos años, las clases se imparten en dos turnos de 18,00 a 20,00 horas, y de 20,00 a 22,00 horas. En total se han apuntado 40 personas, 10 más que el año pasado. El primer turno será más reducido acudiendo a las casas; el otro será más numeroso debido a que la gente está trabajando y le viene mejor de 8 a 10 noche.

El objetivo es obtener el Graduado Escolar, siendo impartidas las clases por dos profesores del Ministerio de Educación y Ciencia, Benito de Andrés y M^a Pilar Segovia. El año pasado tuvo gran aceptación, la gente mostró un gran interés aunque el objetivo es sacar el Graduado Escolar los más mayores están más preocupados por mejorar y ampliar sus conocimientos culturales que por obtener el título.

El actual título de Graduado Escolar permitirá acceder al segundo ciclo de la enseñanza secundaria obligatoria.

VALSECA



El término municipal será repoblado en fechas próximas.

ARCHIVO

Las especies que se plantarán serán pinos y encinas

El Ayuntamiento comenzará en breve el proceso de forestación

El Ayuntamiento de Valseca comenzará en breve el proceso de forestación de diversas zonas del término municipal, coincidiendo con la mejor época para realizar estos trabajos.

ALVARO PINELA

Estas ayudas que concede la Junta de Castilla y León a través de la Consejería de Medio Ambiente, ya fueron solicitadas por el ente local el año pasado resultando denegada la solicitud por lo que este año se volvió a presentar, para cubrir el objetivo propuesto, recuperar entornos sin valor, ya que el Ayuntamiento cuenta con una amplia superficie de terrenos de su propiedad situados a lo largo del término municipal, que generalmente se encuentran en zonas marginales y sin ningún aprovechamiento específico, en su mayoría procedentes de sobrantes no incluidos en la concentración parcelaria.

La confirmación oficial de la Junta de Castilla y León fue remitida al Consistorio del pasado 18 de agosto y la memoria de valoración para la realización de los diferentes trabajos ha sido realizada por la empresa de ingeniería ISEA, quedando pendiente la contratación para la ejecución del proyecto forestal.

Los trabajos que se pretenden

realizar estarán ubicados en distintas zonas del término municipal, concretamente en los polígonos 1, 6, 8, 11 y 12, con una superficie total de 33,75 hectáreas.

Las especies que serán plantadas en los espacios determinados serán pinos (*pinus pinea*) y encina (*quercus ilex*), los métodos que se emplearán para ello serán el ahoyado manual, el susolado lineal y ahoyado mecánico, el coste que resulta más caro es el ahoyado manual a excava diferencia si comparamos el número de hectáreas sometidas; el presupuesto total para la ejecución final es de 4.539.550 pesetas.

Los métodos de plantación

— **Ahoyado manual:** El apero a utilizar es la azada, zapapico o similar. Es una excavación manual de hoyos con dimensiones mínimas de 40x40x40. Para su apertura se utilizan azadas, zapapicos o herramientas manuales. Previamente es necesario eliminar el matorral en caso de

existir, mediante una roza manual en un cuadro de 1x1 alrededor del punto de plantación.

— **Subsolado lineal:** El apero a utilizar en un subsolador con rejonos de 80 cm. de longitud, con o sin orejeras, la profundidad mínima es de 50 cm.

Es una operación consistente en producir cortes perpendiculares en el suelo formando líneas, sin realizar volteo de horizontes, la profundidad mínima de la labor debe ser de 50 cm.

— **Ahoyado mecánico:** El apero son rejonos de 80 cm. y pala agledoza y tildozzer de 3,80 centímetros de longitud con una profundidad mínima de 50 centímetros.

Es una preparación mecanizada del terreno en la que se utiliza un tractor de cadenas de potencia igual o superior a 140 cv. Se trata de una preparación puntual, consistente en la apertura de hoyos mediante el ripper modificado de un tractor de cadenas, que se desplaza de arriba a abajo de la ladera.

Otros métodos que no se aplicarán en este proyecto con la plantación manual en envase forestal de un procedimiento más común y sencillo.

Acuerdos municipales

ALVARO PINELA

Uno de los primeros asuntos a tratar en el último pleno municipal, celebrado el pasado 21 de septiembre, fue declarar la licitación y adjudicación definitiva — como ya indicó EL ADELANTADO en fechas pasadas — del contrato a la empresa segoviana Construcciones Rodrigo, para la reparación que va a tener lugar en el actual consultorio, que cuenta con 4.000.000 de pesetas para la total ejecución de la obra.

Por otra parte, se trató la modificación de la ordenanza que regula la tasa de alcantarillado, con lo que se modificó provisionalmente la ordenanza fiscal n^o 4 relativa a esa tasa, dando nueva redacción al artículo n^o 5 que se refiere a la cuota tributaria, en la que se determina y se establece que "por concesión de licencia y autorización de acometida a la red de alcantarillado se abonará 15.000 pesetas" y "por la prestación de servicios de alcantarillado, por cada acometida 1.000 pesetas".

En el caso de que no se presente ninguna reclamación, estos acuerdos quedarán aprobados, para su posterior publicación definitiva en el Boletín Oficial de la Provincia.

En el punto 4 del orden del día, se aprobó el proyecto de la obra a realizar en el cementerio de la localidad, conocido como "el cementerio nuevo" construido en el año 1982 y situado a un kilómetro de la localidad, en la zona conocida como "el amapolar". Las necesidades que requiere van dirigidas a obras de ornamentación y urbanización, para lo cual la empresa ISEA ha realizado un interesante proyecto, con el que se mejorará la infraestructura exterior e interior, dotando al centro de zonas ajardinadas.

VIVA EN LA GRANJA

Residencial "Huerta del Molino"

2 dormitorios	11.700.000 Ptas.
3 dormitorios	14.400.000 Ptas.
4 dormitorios	14.800.000 Ptas.
1 dormitorio, ático	8.350.000 Ptas.

* Calidades y acabados inmejorables.

* La más amplia forma de pago.

¡¡VISITENOS O LLAMENOS Y COMPRUEBELO!!

OBRA

INFORMACION

C/ Baños 5 11

(921) 43 48 88

Aprobadas doce nuevas solicitudes de inscripción en el Registro Artesano

A. S.

Un total de doce nuevas solicitudes de inscripción en el Registro Artesano fueron estudiadas y aprobadas en la mañana de ayer por la Comisión Provincial de Artesanía, que se reunió en la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León.

De todas ellas, ocho son inscripciones en el apartado de Artesanos. Los cuatro restantes solicitaron inscribirse con Taller de Artesanía.

Las peticiones aprobadas por la citada comisión fueron, en el capítulo de Artesanos, las

correspondientes a Alicia Mediavilla —artesana de Segovia dedicada a la pintura sobre seda—, Miguel Angel Maroto —grabador, estampador e ilustrador de Segovia—, César de las Heras —ceramista segoviano— Eulalia González —dedicada al ganchillo en El Villar de Sobrepeña—, Inés Rodríguez —que se ocupa de reproducciones de arte románico en Segovia—, Félix Tabanera —ceramista de Segovia—, Ángel de Miguel Polo —ceramista de Segovia— y María Luisa Pérez —dedicada a la cerámica escultórica en la localidad de El Espinar—.

Por otra parte, y en la sección dedicada al Taller de Artesanía se han producido las inscripciones de Juan Gómez del Viso —con un taller dedicado a la talla en madera y restauración de muebles antiguos en el Real Sitio de La Granja de San Ildefonso—, Yolanda España —dedicada al tallado de vidrio en la localidad de Valsaín—, el Colectivo de Artesanos libres de Segovia, que reúne a varios artesanos de distintas especialidades. Asimismo se ha inscrito José Quintero, maestro vidriero de fantasía de La Granja.

La falta de lluvias provoca importaciones de productos y subidas de precios

A. S.
La falta de lluvias ha provocado un grave descenso de las producciones agrarias, especialmente en cereales, vino, remolacha, girasol, aceite de oliva y arroz. La reducción en la oferta ha originado ya, tensiones en los precios, cuyos efectos en el IPC aparecerán en los próximos meses.

La sequía provocó una caída en la producción de cereales, lo que ha dado lugar a un aumento de precios muy por encima de las previsiones de la reforma de la Política Agrícola Común.

En girasol, debido a la reducción mencionada por falta de lluvia, se calcula que será necesario importar al menos 200.000 toneladas, no obstante se teme una subida espectacular de precios al consumo antes de fin de año. Esta misma situación de recorte en la cosecha, con el agravante de no ser posible la importación, se produce en oliva.

Sufre también los efectos de la sequía la producción azucarera, aunque en este caso la demanda se cubre sobradamente con excedentes de campañas anteriores.

Sin penalización por el cereal

En cuanto al cereal, los agricultores españoles no serán penalizados con un incremento del porcentaje de barbecho obligatorio, a pesar de haber superado la superficie de base en secano, en tres comunidades autónomas y los topes para el regadío y el girasol.

De acuerdo con la normativa comunitaria, al haberse rebasado techos de siembras, hay que aplicar dos penalizaciones: el aumento del porcentaje de barbecho obligatorio para la campaña

siguiente y la reducción de la ayuda correspondiente al año en curso.

Como consecuencia de las negociaciones desarrolladas en Bruselas, se ha logrado que no ponga en marcha la primera de estas penalizaciones y en cuanto a la reducción sea la menor posible y que no se efectúe tal reducción en el caso de los cultivos de secano, ya que, aunque la superficie se ha superado en tres comunidades autónomas, el total nacional no se ha alcanzado.

En los casos del regadío y el girasol, continúan las negociaciones para que el recorte en la ayuda sea el mínimo posible.

Ovino-caprino

Por otra parte, a partir de la próxima semana, los ganaderos de ovino y caprino de Castilla y León cobrarán el primero y segundo anticipo y ayuda específica a zonas desfavorecidas correspondiente a las solicitudes de prima en beneficio de los productores de ovino y caprino correspondiente a la campaña 1994, cuyo importe asciende a 9.762 millones de pesetas y lo percibirán 17.328 ganaderos.

El número de ganaderos que va a percibir dicha prima en la provincia de Segovia asciende a 1.149, mientras que el importe de dichas ayudas que se va a abonar en concepto de pagos será 971.410.222 pesetas.

Los ganaderos percibirán esta ayuda en función de los derechos que ya tienen comunicados y asignados. El abono de la prima a percibir se realizará mediante transferencia bancaria a la cuenta y entidad que el agricultor consignó al efecto en el momento que presentó la solicitud en las oficinas de la Consejería.

Investigan las posibilidades alimentarias desde la óptica agrícola

Más de veinte expertos europeos en investigación se reunieron en Segovia

Los miembros europeos del Grupo Consultivo para la Investigación Agraria Internacional (CGIAR) se reunieron ayer en Valsain después de haber permanecido en Madrid en su cita anual que vienen celebrando y a la que asistió también el director provincial del MAPA, Angel Balletero.

A. S.

Durante los días 6 y 7 del presente mes, se celebra en Madrid la reunión anual de los países europeos, que contribuyen financieramente al Grupo Consultivo para la Investigación Agraria Internacional (CGIAR). Este grupo se creó en 1971 con el fin de intentar abordar a través de la investigación agraria el preocupante problema de la alimentación mundial.

La trayectoria de trabajo del CGIAR ha sido decisiva en la incorporación en los países en desarrollo de nuevas tecnologías, lo que les ha permitido mejorar su agricultura y llevar a cabo una investigación agraria encaminada a paliar los problemas de hambre y pobreza en estos países.

En el grupo se integran 18 grandes centros de investigación, estratégicamente repartidos por los cinco continentes, cuyos logros han determinado actuaciones decisivas en los países necesitados. Puede calcularse que más de la mitad de todo el trigo y el arroz que se produce en los países en vías de desarrollo, procede de nuevas variedades descubiertas por estos centros de investigación.



Los investigadores recorrieron los montes de Valsain.

ARCHIVO

Las sesiones de trabajo de la reunión de Madrid se celebran en la sede central del Instituto Nacional de Investigación y Tecnología Agraria y Alimentaria (INIA), y en ellas se debate el nuevo sistema de financiación de los centros, así como los cambios en estructura y funcionamiento que se apuntan para el grupo consultivo en el futuro, con el fin de hacerlo más dinámico y operativo.

Conclusiones

Los países de Europa que asisten a las reuniones son: Austria, Bélgica, Dinamarca, Alemania, Francia, Italia, Irlanda, Suecia, Noruega, Finlandia, Suiza, Holanda, Luxemburgo y Reino Unido, acompañados por una delegación

de la Comisión de la Unión Europea.

Los países visitaron en el día de ayer Segovia, tras las sesiones de trabajo, el Centro de Investigación Forestal y el Centro de Formación en Materia Medioambiental, que el Instituto Nacional para la Conservación de la Naturaleza (ICONA) dirige en los terrenos de Valsain en la provincia de Segovia.

Las conclusiones de esta reunión, mantenidas en el CE-NEAM, permitirán elaborar una posición común de los donantes europeos que se planteará en el encuentro que se celebre en Washington, con carácter anual, y donde se decidirán las pautas de actuación del CGIAR para los próximos años.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de la niña

Virginia Pérez Martín

(q.e.p.d.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Agencia Funeraria Santa Teresa



!!! ATENCION !!!

COMUNIDADES DE VECINOS Y CONSUMIDORES DE GASOLEO CON TANQUES INSTALADOS

— OFRECEMOS —

- * Grandes descuentos.
- * Producto de alta calidad.
- * Servicio inmediato.
- * Posibilidad de contrato anual de suministro con grandes ventajas económicas.

INFORMACION: Teléfono (921) 42 25 17



Ebro Agrícolas

Compañía de Alimentación S.A.

AVISO A LOS REMOLACHEROS

Las fechas de apertura en las distintas fábricas de esta sociedad serán las siguientes para la campaña 94/95.

Az. Santa Victoria (Valladolid)	6 de Octubre
Az. de Castilla (Venta de Baños)	10 de Octubre
Az. de Peñafiel	10 de Octubre
Az. de Aranda de Duero	13 de Octubre
Az. del Duero (Toro)	17 de Octubre
Az. de La Bañeza	17 de Octubre
Az. de Salamanca	20 de Octubre

Si por causa de fuerza mayor hubiera necesidad de variar alguna de estas fechas, se avisaría convenientemente por los medios de difusión.

Para la campaña que se inicia este invierno

La siembra de cereales tendrá una rebaja barbecho obligatorio del dos por ciento

La reducción temporal del barbecho obligatorio en cereales pasará del 15 por ciento actual al 13 en la campaña 1995-96, según una proposición del Reglamento del Consejo de la Unión Europea, que modifica otra normativa del año 1992.

A. S.
Esta medida es justificada por el hecho de que este régimen de gestión del mercado cerealista debe considerarse como un instrumento flexible y transitorio, como sucede, por ejemplo, en Estados Unidos, dependiendo de las existencias almacenadas y de las previsiones de producción y cosecha en las campañas y de las disponibilidades para el mercado interno y externo. También afecta el hecho de que la superficie de barbecho se ha incrementado en 1,3 billones de hectáreas.

Sin embargo, a nadie se le escapa que es un éxito, un poco menor de lo exigido, de la propuesta que hizo el ministro francés de Agricultura, Jean Puech, en un memorándum sobre el futuro y la competitividad de la

agricultura europea, en el que se hacía referencia explícita a la necesidad de adaptar este instrumento establecido en la reforma de la PAC a las circunstancias del propio sector y del propio mercado.

En otras palabras, a las necesidades perentorias que tiene el sector productor francés y también alemán de cereales para mantener su liderazgo en la política de exportación restituida a mercados de terceros países, ahora que la producción ha descendido y los almacenes comunitarios empiezan a vaciarse y los excedentes han pasado desde los 33 millones de toneladas a 17,9 millones a principios de las campañas 1994-95 y a los 14,5 millones a finales de septiembre de 1994, aunque entra en vigor en este otoño.

Segovia recibirá 971 millones de pesetas por primas de ovino y caprino

El importe de los dos primeros anticipos de la prima de ovino y caprino y la ayuda específica a zonas desfavorecidas asciende en Castilla y León a 9.762 millones de pesetas, que se distribuirán entre 17.528 ganaderos de la región. En el caso de Segovia son 971 millones los que se repartirán entre los 1.149 ganaderos de este sector.

En cuanto al resto de las provincias, las mayores cuantías se repartirán entre los 2.982 ganaderos de Zamora, que recibirán 1.490 millones de pesetas, León (1.380 millones para 3.029 ganaderos), Salamanca (1.328 mi-

llones y 2.726 ganaderos), Soria (1.285 millones y 1.444 ganaderos), y Burgos (1.022 millones y 1.875 ganaderos).

Los 1.541 ganaderos de la provincia de Valladolid con derecho a prima percibirán 804 millones de pesetas; 797 millones corresponden a 1.439 ganaderos de Avila; y 681 millones, a 1.343 ganaderos de Palencia.

Los ganaderos recibirán esta ayuda en función de los derechos que ya tienen comunicados y asignados. Los pagos comenzarán, según la Consejería de Agricultura, a partir de la próxima semana.

LONJA DE SEGOVIA

6 - X - 1994

PORCINO	SEMANA ANTERIOR Pesetas	SEMANA ACTUAL Pesetas	VARIACION Pesetas
CEBO SELECTO.....	149	139	-10
NORMAL.....	145	135	-10
GRASO.....	161	154	-7
CERDAS DESVIEJE.....	100-115	97-102	-13
LECHONES (SELECTOS).....	220	235	+15
LECHONES (NORMAL).....	210	225	+15
TIPO CANAL II (KG./CANAL).....	194	181	-15
VACUNO			
AÑOJOS EXTRA (Kg./canal sobre matadero).....	525	525	=
AÑOJOS PRIMERA.....	505	505	=
AÑOJOS SEGUNDA.....	485	485	=
VACAS EXTRA.....	455	455	=
VACAS PRIMERA.....	370	370	=
VACAS SEGUNDA.....	330	330	=
TERNERAS DE LECHE DE MENOS DE 130 KG.....	780	780	=
TERNERAS LECHE DE MAS DE 130 KG.....	760	760	=
TERNERAS DE PIENSO - EXTRA.....	570	570	=
TERNERAS DE PIENSO - PRIMERA.....	540	540	=
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) MACHOS.....	435	435	=
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) HEMBRAS.....	375	375	=
TERNEROS DE VIDA DEL PAIS.....	355	355	=
OVINO			
LECHAL (10 - 12 KG.) (Kg./vivo).....	745	735	-10
LECHAL (12 - 15 KG.).....	625	615	-10
RECENTAL (15 - 22 KG.).....	500	515	+15
PASCUAL (22 - 28 KG.).....	430	450	+20
GRANDES (MAS DE 28 KG.).....	390	410	+20
OVEJAS DESVIEJE.....	60	70	+10
CEBADA			
DOS CARRERAS (Pts./Kg. en destino).....	22,60	22,60	=
SEIS CARRERAS.....	22,10	22,10	=

CLAVES DE FUTURO

PORCINO: El mercado nacional no absorbe la oferta existente aún con precios en el exterior más altos, baja de nuevo el cerdo cebado con síntomas de haber tocado fondo. Los lechones con mayor demanda suben 15 pts. **VACUNO:** Continúa estable el precio del ganado, con abundancia de ganado y

pocas ventas en despachos a pesar de ellos siguen firmes los precios. **OVINO:** Poco ganado y tendencia a la baja en lechales, con más demanda en el resto de las categorías, con subida de 15 y 20 pts./Kg. **CEREAL:** Repetición del precio de la cebada, a expectativas de las ventas del SENPA.

Luis Atienza asegura que los fondos para forestación están garantizados

A. S.
La sequía y la desconfianza inicial de los agricultores hacia el plan de forestación de tierras agrarias son las causas principales de la escasa acogida que está teniendo el mismo en esta campaña. Aunque se han presentado 15.000 solicitudes para forestar 328.000 hectáreas, en realidad la superficie forestada ha sido de sólo 12.000 hectáreas.

Las más de 300.000 hectáreas para las que se había presentado solicitud se reparten entre Andalucía, con 114.000; Castilla y León, con 62.000; Aragón, con 57.700; Castilla-La Mancha, con 57.900, y el resto en las demás comunidades autónomas.

Sin embargo, estas cifras se han visto sensiblemente reducidas a la hora de poner en marcha el plan, ya que sólo se han forestado 12.000 hectáreas con un montante total por subvención de 200 millones de pesetas.

Según la Asociación de Jóvenes Agricultores (ASAJA), este reducido número de plantaciones tiene una causa fundamental, la desconfianza con que inicialmente se acogió el plan debido a la tardanza de su aprobación definitiva —que se produjo en abril de este año—, y otras como la sequía, que ha dificultado las operaciones de forestación en el otoño de 1993 y la primavera de 1994.

El objetivo manifestado por la Secretaría General de Estructuras Agrarias es alcanzar este año las 70.000 hectáreas, y en campañas posteriores intentar llegar a 150.000 y 180.000 anuales, con un plazo máximo de pago a los interesados de dos meses.

Por otra parte, el ministro de Agricultura, Luis Atienza, ha asegurado recientemente en el Congreso de los Diputados que existen fondos disponibles suficientes para abordar en la medida prevista tanto el mencionado

programa de forestación de tierras agrarias como el plan de reforestación que el propio Atienza anunció este verano, tras la magnitud de los daños que han causado los incendios forestales.

Fuentes del Grupo Popular en el Congreso mencionaban a Luis Atienza unas declaraciones del titular de Obras Públicas, José Borrel, en las que reducía el volumen anual que estaba previsto recibir de los Fondos de Cohesión para estas partidas desde 20.000 a 15.000 millones de pesetas. Eso significaría tener que reducir asimismo los objetivos de estos planes, al disponer de un volumen presupuestario inferior a lo previsto.

Sin embargo, el ministro desmintió estas cifras, señalando que "no se ha pasado de 20.000 a 15.000 sino a 30.000, porque son 15.000 en los Presupuestos Generales y otros quince mil en los de las comunidades".



O. PALOMO, S.A.

CEREALES · GIRASOL · ABONOS · SEMILLAS

Al servicio
del Agricultor

ALMACENES Y SECADERO:
ABADES
(SEGOVIA)
Tel. y Fax 49 51 02

OFICINAS:
Avda. Fernández Ladreda, 30
40002 SEGOVIA
Tel. 44 20 69 - Fax 44 20 72

Alega que no hay que degradar un instrumento parlamentario con un "uso abusivo"

El PP se opone a la investigación de la contratación de interinos en la Junta

El Grupo Popular en las Cortes regionales rechazó ayer en la sesión plenaria una propuesta de toda la oposición para la creación de una comisión parlamentaria de investigación sobre la política seguida por la Junta en la cobertura de plazas destinadas a funcionarios por personal interino, de carácter eventual y mediante comisiones de servicio.

Valladolid. (Ical).— El procurador popular José Nieto Noya argumentó el voto negativo de su grupo en que la Junta ha ajustado siempre sus criterios de selección de personal con base en criterios legales, y en este sentido afirmó que la oposición "no quiere investigar nada, sino que se hable de la necesidad de hacerlo para luego acusar al PP de que aquí rechaza lo que luego reclama en Madrid. Estamos convencidos de que no hay que degradar un instrumento parlamentario como éste con un uso abusivo".

Nieto Noya, que llegó a decir que el procurador socialista Leandro Martín Puertas hablaba "ex cátedra", afirmó que su grupo se sentía como "el inocente que se ve forzado a demostrarlo, porque los solicitantes no argumentan nada concreto y no es serio plantear esta cuestión por arte de magia".

Este procurador del PP recordó que las Cortes han tenido "conocimiento puntual" de los criterios aplicados por la Junta en materia de cobertura de puestos de trabajo, mediante la intervención del consejero de Presidencia, César Huidobro, en los plenos parlamentarios celebrados los días 11 y 12 de mayo y 14 y 15 de junio.

Martín Puertas afirmó por su parte, como ya ha hecho en

otras ocasiones, que la Junta ha incumplido la Ley de la Función Pública, "dilatando las ofertas de empleo público, convocando plazas de interinos cuya urgencia y necesidad en modo alguno se demuestra, colocando de forma indiscriminada a familiares, amigos y correligionarios (facilitó a la prensa un listado), demostrando una total falta de sensibilidad a las aspiraciones profesionales de los funcionarios de esta Comunidad".

El portavoz socialista, que llegó a acusar públicamente a los procuradores del PP Luis Cid y Vicente Orden Vígara, éste último presidente de la Diputación de Burgos, denunció también que la Junta ha creado con sus comisiones un "tráfico de puestos de trabajo y una cultura del funcionario al nivelazo". Por todo ello defendió la creación de la comisión investigadora, "para depurar cuantas responsabilidades políticas hubiera lugar, sin perjuicio de que puedan extraerse datos que resulte obligatorio poner en conocimiento de otras instituciones y entidades del Estado".

Aval

El pleno de las Cortes regionales acordó ayer autorizar a la Junta la concesión de un aval de 500 millones de pesetas en



Leandro Martín, procurador socialista en las Cortes regionales.

favor de la sociedad "Papelera de Castilla S.A." y en garantía de las operaciones de crédito que concierte con entidades de crédito por el mismo importe.

El acuerdo fue tomado en Consejo de Gobierno el pasado 7 de septiembre. El aval, tramitado a través del procedimiento de lectura única y en forma de proyecto de ley, fue aprobado con los votos a favor del PP, CDS y PSOE. Antonio Herreros, del Grupo Mixto, argumentó su voto en contra por la falta de información sobre el primer aval concedido en febrero de este año, postura en la que coincidieron PSOE, que llegó a hablar de "tomadura de pelo", y CDS.

El 17 de marzo de este año la Junta concedió a esta sociedad un primer aval de 500 millones para la construcción de una fábrica en la localidad palentina de Dueñas, en un proyecto que tiene una inversión total de 6.017 millones de pesetas, según los datos aportados por el portavoz del PP, Francisco Aguilar, quien anunció que 500 millones se destinarán a obra civil y el resto a equipamiento de la nueva planta.

El consejero de Economía, Fernando Bécker, defendió la prestación del aval con el argumento de que este proyecto tendrá un impacto positivo sobre la actividad económica y el empleo.

Asaja critica que los Presupuestos de Agricultura crezcan sólo un 2,5 por ciento

Valladolid. (Ical).— La Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (Asaja) de Castilla y León ha criticado que los Presupuestos de la Consejería de Agricultura para 1995 crecerán sólo un 2,5 por ciento respecto al ejercicio anterior, frente al 5,7 por ciento de los Presupuestos Generales de la Comunidad.

Esta diferencia supone, en opinión de Asaja, que el sector agrario dejará de disponer 1.000 millones de pesetas por este concepto.

Esta organización agraria ha recordado que la pasada semana pidió al consejero de Agricultura, Isaías García Monge, que presionara para conseguir que la partida destinada a su departamento creciese en la misma medida que los Presupuestos Generales de la Comunidad Castellano-leonesa.

Reivindicación

Asaja considera que "aunque los Presupuestos de la Junta para 1995 representan una considerable mejora para el sector agrario respecto a los aprobados para el presente ejercicio, no pueden ser valorados positivamente ya que no recogen la reivindicación efectuada por esta organización".

Por otra parte, la organización agraria ha pedido al consejero García Monge que realice las gestiones necesarias ante el Ministerio de Agricultura para que las hectáreas de girasol no nacidas a causa de la sequía no se computen en el total de superficie cultivada de girasol a efectos del pago compensatorio.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)(3)	6,16	8,13	5,55 (1)(3)	7,38	7,51
8,02 (2)(6)	8,16	10,05	6,55 (1)(3)	8,38	8,51
10,02 (2)	10,16	12,10	8,55 (2)	10,38	10,52
12,02 (2)	12,16	14,06	10,55 (2)(3)	12,38	12,52
14,02 (2)	14,16	16,06	12,55 (2)(4)	14,38	14,51
15,02 (1)(3)	15,16	17,15	14,55 (2)(5)	16,38	16,51
16,02 (2)	16,16	18,01	16,55 (2)	18,38	18,52
18,02 (2)(7)	18,16	20,14	18,55 (2)	20,38	20,52
20,02 (2)	20,16	22,04	20,55 (2)	22,38	22,52

(1) De lunes a viernes. (2) Diario. (3) No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. Diario Cercedilla-Madrid, Madrid-Cercedilla. (4) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. (5) Efectúa parada en Gudillos y Tablada. (6) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudillos (9,35). No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. (7) 24 y 31-XII no circula entre Cercedilla y Segovia. Efectúa parada en Gudillos (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,00 **	8,30 •	8,30 •
6,45 **	9,30 **	9,30 **
7,45 **	10,30	11,30 **
8,30 •	11,30 **	13,30 **
9,30 **	12,30 **	15,15 **
10,30	13,30 **	16,15
11,30 **	15,15 **	18,00 **
12,30 **	16,15	19,00 **
13,30 **	18,00 **	20,00
14,30 •	19,00 **	22,00 **
15,15 **	20,00	
16,15		
18,00 **		
19,00 **		
20,00		

** Expediciones directas.
• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,30 **	8,30	8,30
7,30 **	10,00 **	10,00 **
8,30	11,00	11,00
10,00 **	12,00 **	12,00 **
11,00	13,00 **	15,00
12,00 **	14,00 **	17,00 •
13,00 **	15,00	18,00 **
14,00 **	17,00 •	20,00 **
15,00	18,00 **	21,00 **
16,00 **	19,30	22,15 •
17,00 •	21,00 **	
18,00 **	22,15 •	
19,30		
21,00 **		
22,15 •		

** Expediciones directas.
• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80.
Plaza Oriental: 42 02 58.
Avda. Fernández Ladreda: 43 66 81.
Radio Taxi: 44 50 00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :: AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,45, 13,45 y 15,15. Diario: 19,30 :: De lunes a viernes: 6,45, 9,00 y 16,15. Diario: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA :: BARCELONA - SEGOVIA

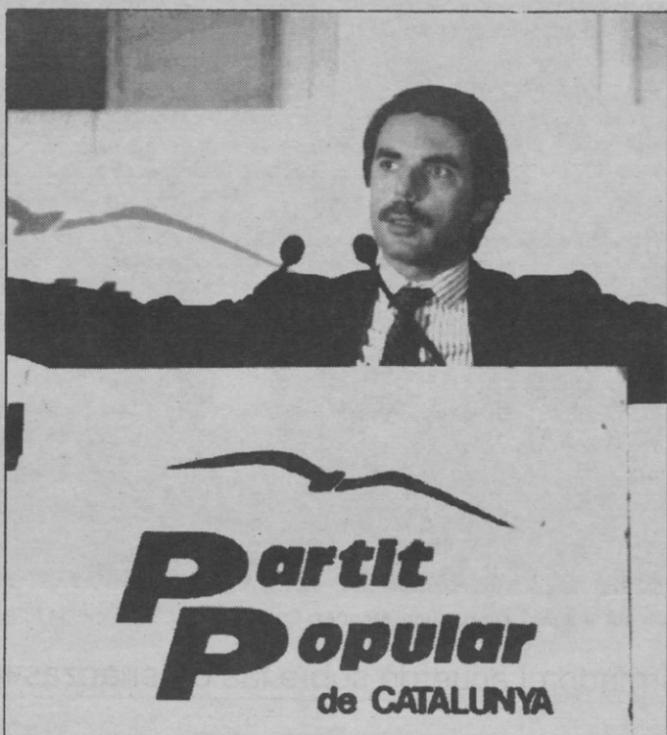
Diario: 13,00. Viernes (combinado). :: Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :: VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :: Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.



Felipe González, durante la rueda de prensa tras el Consejo.



José María Aznar, en un momento del mitin en L' Hospitalet.

“El acuerdo sobre comunicaciones cambiará la sociedad”

Madrid (Efe).— El presidente del Gobierno aseguró ayer que el acuerdo aprobado por el Consejo de Ministros sobre política de telecomunicaciones “revolucionará” este sector y “cambiará” la vida social y cultural. En rueda de prensa tras el Consejo, en la que presentó este acuerdo, González anunció que su Gabinete estudiará, el próximo viernes, la política de privatizaciones.

El jefe del Gobierno concedió una importancia histórica a este proceso de transformación de las telecomunicaciones y dijo que será “el principal desafío de la sociedad, con más trascendencia de la que, en la década de los años 80, tuvo la transformación de la red de comunicaciones” en España. Entre los objetivos del acuerdo, resaltó una mayor oferta para que los ciudadanos puedan elegir, así como garantizar el acceso universal a estos servicios básicos a todo el territorio nacional. Supondrá, según dijo el presidente, la apertura de las telecomunicaciones a la competencia y “dará servicios hasta ahora inimaginables”. También señaló que con esta liberalización “se fortalecerán el tejido industrial y la economía”. “Todo el mundo coincide en que este sector es el motor del desarrollo, incluso más que el automóvil, y se va a producir una revolución en el mundo del trabajo”, añadió.

Preguntado por la situación de Telefónica, el presidente del Gobierno manifestó que “es buena empresa, aunque debe mejorar” y añadió que “todo lo que debe hacer es competir”.

El Consejo de Ministros aprobó un acuerdo sobre la política de telecomunicaciones que incluye diez medidas liberalizadoras y fija la fecha del 1 de enero de 1998 como la de la liberalización total de la telefonía vocal. Según ese acuerdo, el Ministerio de Transportes concertará un contrato con Telefónica de España que incluirá el marco tarifario, calidad, extensión de red e inversiones necesarias para el período 1995-1997.

En el contrato que deberán firmar Telefónica y el Ministerio de Obras Públicas se establecerá como fecha tope para la extensión universal del servicio telefónico el 31 de diciembre de 1996. Por lo que respecta a las tarifas, habrá un cuadro plurianual de revisión que supondrá que el incremento de los precios de los servicios regulados será inferior al índice del coste de vida previsto para cada año.

Aznar afirma que el presidente está fuera de la legitimidad al no favorecerla

González recuerda a Aznar que la alternancia en el poder se gana

El jefe del Ejecutivo, Felipe González, recordó ayer al presidente del PP, José María Aznar, que la alternancia política para llegar al Gobierno “no se

ofrece, se gana” con proyectos atractivos para los ciudadanos. En rueda de prensa en el palacio de La Moncloa, tras el Consejo de Ministros, González,

como prometió hace un mes, volvió a comparecer ante los medios informativos tras una reunión de su Gabinete para repasar la situación política.

Madrid (Efe).— “Yo creo en la alternancia —dijo—, pero la alternancia se gana, no estamos en la restauración, no se ofrece por quien está en el Gobierno a quien pretende estarlo, se gana con proyectos políticos que tienen más atractivo para la población y que consiguen la mayoría”.

González contestó a las críticas de Aznar al añadir: “como mínimo, me parece ingenuo decir que un responsable político de Gobierno no facilita la alternancia. Mi obligación es defender el proyecto en el que creo y, mientras haya apoyo mayoritario, llevarlo adelante, y voy a cumplir esa obligación”. “Que se diga —prosiguió en su réplica al líder del PP— con esa ingenuidad, explica cómo se orientan y personalizan las estrategias de la oposición, y esa monomanía que venimos observando desde hace mucho tiempo. Piensan que el obstáculo para la alternancia es el responsable político de una acción concreta, y eso me parece poco sano”.

El presidente señaló que si un parlamento autonómico,

como el de Cataluña, ha investigado y dictaminado sobre un caso determinado, como el de “casinos”, “se crearía una situación extraña” si el Congreso abriera otra investigación. Respecto a la comisión que investiga en el Congreso la financiación de los partidos, González remarcó que su formación apoya la investigación del caso “Filesa” y que “está

fuera de duda la voluntad de esclarecer los hechos sin establecer condicionantes como los del PP”. González puso de manifiesto que tiene el “máximo interés, sin que haya guerras políticas”, en que los partidos logren la transparencia que necesitan.

También se refirió a la cobertura de las vacantes institucionales: “no hay un plazo,

pero debemos culminar muy rápidamente y fomentar un acuerdo y un consenso”.

Legitimidad

El presidente del PP, José María Aznar, afirmó ayer que Felipe González se sitúa “fuera de la legitimidad democrática” al negarse a que el PP actúe como alternativa y acusó a PSOE y CiU de taparse “las vergüenzas” con el bloqueo a la investigación del “caso casinos”. Aznar, que el jueves por la noche pronunció un mitin ante unas 800 personas en L'Hospitalet de Llobregat (Barcelona), afirmó que González se sitúa “fuera de la legitimidad democrática al negar la alternativa democrática, rompe las reglas del juego volviendo a actitudes e imputaciones que corresponden a otras épocas de la historia de España”.

Según Aznar, el Gobierno del PSOE se limita a “defender una operación de poder e intereses personales” y así han impedido en el Congreso las investigaciones del caso casinos porque “CiU le ha dicho que de no hacerlo se rompían todos los pactos”.

Divisiones territoriales

El presidente del Gobierno, Felipe González, reconoció su preocupación por las divisiones en algunos “sectores territoriales” del PSOE e hizo un llamamiento “para consolidar una mayor cohesión en el partido”, aunque dijo que no hay un cuestionamiento de la acción del Gobierno. González afirmó, a preguntas de los periodistas sobre los recientes sondeos y los problemas internos del PSOE, que “parece que hay una mejora de la apreciación de la tarea que hacemos. Eso me congratula”.

Después de afirmar que el “clima de división” puede incidir negativamente en la opinión pública y que esto le preocupa, González declaró que esto no incide en el proyecto político del Gobierno. El presidente señaló que “la relación entre las dificultades que pueda tener en un momento determinado el Partido Socialista y la gobernabilidad no se ha planteado, todavía no ha habido una relación de causa efecto”. “Todos los compañeros aceptan las decisiones de la ejecutiva y establecen las vías de recurso que existen dentro de la organización”, indicó.

ESTO NO ES UNA EMERGENCIA

No sólo en los casos extremos necesitamos tu ayuda.

Es una necesidad diaria.

HAZTE DONANTE DE SANGRE

EN CUELLAR, Ctra. Olmedo, se alquilan magníficas NAVES INDUSTRIALES

Superficie: 500, 1.000 y 2.000 m²
AMPLIO PATIO,
INMEJORABLES ACCESOS.
Interesados, contactar teléfono
921 / 14 31 72



SANTA TERESA

Materiales de construcción

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

TALLER DE PINTURA Y MANUALIDADES

Imparte cursos de mueble decorado, tintes y barnizados de madera, envejecidos, pinturas al óleo, esmaltes al fuego sobre cerámica y todo tipo de manualidades.

TAMBIEN SE ADMITEN ENCARGOS

Teléfono 42 83 62

La comisión de Banesto constata que Mario Conde mintió

Madrid (Efe).— Los diputados de la comisión de seguimiento de Banesto confirmaron ayer que Mario Conde "mintió" en su comparecencia parlamentaria, tras escuchar las declaraciones de dos directivos del banco que contradijeron algunos de los datos facilitados por el ex presidente de la entidad. Las comparecencias del director general de Banesto, Javier Abad, quien ocupaba este mismo cargo durante la anterior etapa y la del secretario del consejo y asesor jurídico de la entidad, Juan Carlos Rodríguez Cantarero, demostraron que Conde mintió al explicar las relaciones del banco con Oasis y con empresas de su presidente, Pedro Pueyo, coincidieron en señalar todos los grupos parlamentarios.

Abad y Cantarero han negado que no existiera pacto de recompra sobre las acciones de Banesto en poder de Oasis y han confirmado, contra de lo sostenido por Conde, que se desoyeron los consejos de los servicios técnicos de la entidad y del propio consejero delegado Juan Belloso, al incrementar la participación en este grupo turístico. Ambos directivos contradijeron a Conde sobre la concesión de un crédito por parte del Banco Nantwest a la filial de aviación de Oasis, la sociedad Cobra, al asegurar que este crédito estaba garantizado por el propio Banesto.

Artificios contables

Tras cerca de cinco horas de declaraciones, los diputados coincidieron en que el detallado testimonio de los dos directivos del Banco confirma que Conde utilizó operaciones con empresas de Pueyo, del financiero Jacques Hachuel y con Dorna, para colocar autocartera a través de artificios contables, lograr un beneficio para sí mismo, todo ello a costa de un quebranto para el Banco y sus accionistas.

Rodríguez Cantarero, en una minuciosa intervención en la que desveló todo el entramado empresarial en torno Banesto, el grupo Oasis, Dorna y empresas de Hachuel, consideró que el quebranto para el banco de las operaciones con estas empresas requerirá mayores provisiones que los 130.000 millones de pesetas estimados inicialmente por el Banco de España. En su opinión, ninguna de estas operaciones, que incluyen la concesión de créditos con avales inciertos y compensación a estas sociedades por no ejercitar los derechos de compra de acciones de Banesto, ha tenido una motivación bancaria. A la pregunta realizada por la diputada socialista Mercedes Aroz de si podía confirmar si Conde se encontraba detrás de la sociedad Asegur, última beneficiaria de la operación de compra venta de una sociedad de la Corporación, Cantarero respondió con un silencio, interpretado por la parlamentaria del PSOE como una afirmación.



De izqda. a dcha., Otero Luna, Méndez, Cuevas y Gutiérrez tras la firma del acuerdo.

TELEFOTO EFE

Firmado el acuerdo sobre las ordenanzas laborales

UGT y CC.OO. lucharán por mantener el poder adquisitivo en 1995

UGT y CC.OO. declararon ayer que en la negociación colectiva de 1995 lucharán por mantener el poder adquisitivo de los salarios, mientras que la patronal CEOE expresó su preocupación por el crecimiento de las retribuciones, que puede provocar conflictividad laboral.

Madrid (Efe).— Estas declaraciones las realizaron los secretarios generales de UGT, Cándido Méndez, y de CCOO, Antonio Gutiérrez, y el presidente de CEOE, José María Cuevas, tras la firma del acuerdo sobre las ordenanzas laborales. Según Méndez, los sindicatos "han hecho una aportación por adelantado" a la recuperación económica contribuyendo en 1994 con la moderación salarial, por lo que, afirmó, "la patronal debe convencer a los empresarios que no traduzcan la moderación en beneficios sino en creación de empleo".

Gutiérrez explicó que los sindicatos entienden por moderación salarial garantizar el poder adquisitivo de los salarios, y justificó su planteamiento en que es necesario mejorar la capacidad de consumo para asegurar las actividades y el empleo. Hizo un llamamiento a la CEOE para que inculque otra mentalidad al empresario, de forma que la

moderación no sea sólo un excedente empresarial, y afirmó que con el incremento "considerable" de beneficios se continúa ajustando plantilla y destruyendo empleo estable. El presidente de la CEOE expresó su preocupación por la conflictividad que puede generarse en 1995 en la campaña de negociación colectiva debido al incremento de los salarios. Según Cuevas, el crecimiento de los salarios y la aplicación de la reforma laboral serán las "estrellas" de la negociación.

Por otra parte, CC.OO. y UGT consideran positiva la decisión del Gobierno de mantener el calendario festivo de 1994, mientras que la CEOE la considera "muy negativa" por las malas consecuencias que tendrá en la actividad económica.

Ordenanzas

Antonio Gutiérrez, Cándido Méndez, y José M^a Cuevas firmaron ayer un acuerdo para

sustituir más de 120 ordenanzas laborales, que fija como fecha límite el 15 de noviembre para poner en marcha la negociación de este proceso. Gutiérrez, Méndez y Cuevas, destacaron la importancia y trascendencia de este acuerdo, que abre las vías para que las federaciones sindicales y organizaciones sectoriales de la CEOE negocien la sustitución por convenios de las ordenanzas laborales, muchas de las cuales datan del régimen franquista, y que afectan a cuatro millones de trabajadores.

Los dos dirigentes sindicales reiteraron su petición al Gobierno para que amplíe el plazo establecido en la reforma laboral sobre la derogación de las ordenanzas laborales—31 de diciembre de 1994 y con prórroga hasta el año siguiente— y condicione esta facultad legal a la marcha de las negociaciones de los agentes sociales. En esta petición también coincidió Cuevas, quien matizó que de todas formas algunas ordenanzas no serán objeto de negociación puesto que habrá que derogarlas en el caso de que ya se hayan introducido en un convenio colectivo.

PNV y CiU votarán los Presupuestos para no ser investigados, según Aguilar (IU)

Vitoria (Efe).— Rosa Aguilar, portavoz de IU, aseguró ayer que la decisión del PNV y CIU de impedir, junto con el PSOE, la investigación de los casos "casinos" y "tragaperras" en la comisión sobre los partidos políticos demuestra que votarán a favor de los Presupuestos del Estado "para no ser investigados".

Aguilar, tras una reunión del grupo parlamentario federal de IU-IC con la presencia del coordinador general de IU, Julio Anguita, explicó que la financiación de los partidos "debe quedar absolutamente clara para la

sociedad". "Los partidos son instrumentos necesarios para el desarrollo de la democracia, pero hay que acercarlos a la sociedad con total transparencia, ver lo ocurrido en el pasado y elaborar una nueva ley de financiación para el futuro", subrayó.

Anunció también que su grupo no está dispuesto a que la comisión parlamentaria "vaya tapando" presuntos casos de financiación irregulares y "generando desconfianza hacia las organizaciones políticas" entre la sociedad. Aguilar recalcó que "los que tengan algo que ocultar,

y parece que eso ocurre en el PSOE, PNV y CIU, deben dar la cara y no esconderse más".

Según Aguilar, socialistas y nacionalistas vascos y catalanes están dando "un espectáculo bochornoso con el objeto de borrar la página de la corrupción y hacer olvidar a la sociedad como si no hubiera ocurrido nada". "Hay que recordar que seguimos teniendo al señor Roldán fugado, que sigue estando el señor Rubio procesado y que en el debate del dictamen de la comisión Rubio hubo una lamentable actuación del PNV", sentenció.

La campaña electoral vasca empezó con un debate radiofónico

Bilbao (Efe).— La primera jornada de la campaña para las elecciones al Parlamento vasco se inició ayer con un debate entre los candidatos a lehendakari en la cadena Ser, al que no fue invitado Herri Batasuna, y con referencias a la estrategia para la normalización y pacificación. El debate radiofónico contó con la presencia de José Antonio Ardanza (PNV), Ramón Jáuregui (PSE-EE), Carlos Garaikoetxea (EA), Jaime Mayor Oreja (PP), Pablo Mosquera (UA) y Javier Madrazo (IU), quienes coincidieron al destacar que el Estatuto de Gernika debe ser completado durante la próxima legislatura.

Ardanza, Jáuregui, Garaikoetxea y Madrazo también estuvieron de acuerdo en que en los próximos cuatro años se pueden producir "oportunidades para la paz". Los candidatos convinieron en la necesidad de mantener el consenso entre los partidos sobre el proceso de pacificación, aunque reiteraron sus discrepancias públicas sobre las estrategias, especialmente en cuanto al diálogo con HB, a seguir en este proceso.

Por su parte, la cabeza de lista de HB por Alava, Mati Iturralde, afirmó en Alsasua (Navarra) que su formación "apuesta por la paz, la libertad y el respeto a los derechos democráticos", como la autodeterminación, y que "en Euskal Herria no podrá haber paz ni convivencia mientras las llamadas FSE y el Ejército español no se marchen".

Jáuregui, en un acto electoral junto al monumento a la Paz en San Sebastián, pidió a todos los ciudadanos y especialmente a los jóvenes, que se comprometan con la paz.

BREVES

La Audiencia de Sevilla ha enviado al Tribunal Supremo el proceso abierto contra Antonio Asunción, ex-director general de Instituciones Penitenciarias, por rigor innecesario contra trece presos considerados muy peligrosos de la prisión Sevilla-2.

La secretaria de Estado de Interior, Margarita Robles, ha declarado, en relación con el "caso Filesa" que investiga al magistrado Marino Barbero, que "nadie entiende que un determinado proceso ordinario lleve tres años de instrucción".

El presidente de Cruz Roja, Juan Manuel Suárez del Toro, ha ordenado el cese de seis altos cargos desde que asumió el puesto el pasado mayo, como consecuencia de la política de renovación de la cúpula directiva anunciada al poco tiempo de suceder a Carmen Mestre al frente de la institución. Al informar sobre los ceses que se produjeron ayer, el portavoz nacional de Cruz Roja, José Carlos Clemente, precisó que a lo largo de este mes se conocerán nuevas destituciones.

El Ministerio de Defensa kuwaití decreta el estado de alerta y llama a los reservistas

EE.UU. confirma la movilización de tropas iraquíes cerca de la frontera con Kuwait

Mientras el vicepresidente iraquí, Tarik Aziz, pedía ayer viernes, ante la 49 Asamblea General de la ONU el levantamiento de las sanciones contra su país, el Gobierno de Estados Unidos confirmó la movilización de tropas iraquíes cerca de la frontera de Kuwait y advirtió a Bagdad que responderá "cualquier acto de agresión".

Madrid (Efe).— El departamento de Estado reconoció la movilización de tropas iraquíes y acusó a Bagdad de amenazar a Kuwait con el despliegue de divisiones mecanizadas.

La Casa Blanca expresó su preocupación, al desconocer el propósito del presidente iraquí, Saddam Husein, con esta acción, acerca de la cual se produjeron noticias contradictorias.

La portavoz de la Casa Blanca, Dee Dee Myers, dijo que el Gobierno estadounidense sigue de cerca la situación. Según la cadena de televisión CNN, el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton recibió en las últimas horas informaciones de los servicios de espionaje estadounidenses sobre los movimientos de tropas iraquíes.

Mientras tanto, la ONU aseguró que no tenía confirmación propia de los supuestos movimientos de tropas iraquíes y señaló que sus observadores desplegados en la frontera entre Irak y Kuwait tampoco han informado de nada.



El presidente iraquí, Saddam Husein, preside una reunión del Consejo Revolucionario.

TELEFOTO EFE

Por su parte, la agencia egipcia Mena, desde Kuwait y citando "fuentes bien informadas procedentes de la frontera" entre ambos países, destacó que Irak ha desplazado tres divisiones mecanizadas de infantería desde el norte del país a las cercanías de la frontera kuwaití, que han sido desplegadas en la provincia de Basora, a pocos kilómetros de la zona limítrofe.

Fuentes norteamericanas de Defensa no han confirmado estas precisiones, pero sí dijeron que se "están produciendo movimientos de tropas" e indicaron que desconocen si ello forma parte de una rotación normal de unidades militares en la frontera.

Todas estas versiones coincidieron con la reunión de ur-

gencia que ayer celebró el Gobierno kuwaití para tratar de las últimas amenazas iraquíes contra el Consejo de Seguridad de la Organización de Naciones Unidas, si renueva el embargo internacional impuesto a Bagdad por la invasión del emirato en 1990 y que Kuwait considera que van dirigidas contra él.

Alerta en Kuwait

El Ministerio de Defensa de Kuwait decretó el estado de alerta máxima en el Ejército y llamó inmediatamente a los soldados en la reserva a incorporarse a sus unidades militares, según un comunicado oficial difundido por la radio kuwaití.

La medida se produce debido a la tensión que reina en la

frontera con Irak, donde se han detectado movimientos de tropas iraquíes.

El Ejército de Kuwait, de unos 15.000 hombres, fue prácticamente aplastado durante la invasión iraquí de agosto de 1990, pero después de la liberación del emirato por la coalición internacional encabezada por Estados Unidos, en febrero de 1991, fue reorganizado y abastecido con armamento moderno procedente de Estados Unidos, Reino Unido y Francia.

Kuwait firmó tratados de defensa con esos tres países después de la guerra del Golfo, en virtud de los cuales se efectúan periódicamente maniobras conjuntas en Kuwait y sus aguas territoriales

Niegan la entrada en Rumanía al rey Miguel I

Bucarest (Efe).— El destrozado rey Miguel I de Rumanía, acompañado de su esposa Ana, intentó ayer entrar en su país pero las autoridades de Bucarest le negaron el visado y le obligaron a regresar a París.

El rey Miguel llegó a las 14.25 hora local (11.25 GMT) al aeropuerto internacional de Otopeni-Bucarest para participar en un simposio sobre los sucesos de agosto de 1944, en plena Segunda Guerra Mundial, cuando Rumanía decidió unirse a los aliados para combatir al Tercer Reich, con el que previamente se había alineado.

El simposio se celebrará el 8 y 9 de octubre, bajo el título "La verdad sobre el 23 de agosto de 1944", cuando el Ejército rumano se puso, por orden del entonces rey, del lado de los aliados en la lucha contra la Alemania de Hitler.

Según declaró a Efe Horia Rusu, líder del Partido Liberal 93 (PL'93), a la familia real rumana se le prohibió la entrada en el aeropuerto y tuvieron que esperar en el área de aterrizaje, dentro de un coche puesto a su disposición.

El diputado Dinu Patriciu, del PL 93, declaró a la prensa que el rey presentó para el visado un pasaporte británico y la reina uno francés, pero la respuesta de la Policía de Fronteras fue: "los viernes no concedemos visados para pasaportes británicos".

Un avión de la Compañía Tupolev estaba preparado desde la mañana de ayer para el regreso del rey Miguel I, quien lo rechazó y pidió volver en el mismo vuelo de "Air France" con el que había llegado al aeropuerto rumano, lo que se produjo después de casi dos horas.

ESTE HOMBRE TIENE INFORMACION PERSONAL PARA SU DINERO



CONOCE LAS INVERSIONES MAS SEGURAS, POSEE LA INFORMACION MAS TRANSPARENTE.

Una información como sólo puede darle el Tesoro Público. Porque su interés es el de todos los españoles y a la hora de colocar su dinero, le orientará de una manera neutral y transparente.

Un interés que, además, es el más alto del mercado porque ¿acaso hay algo más rentable que la seguridad?

Infórmese en el Tesoro Público antes de decidir su inversión. No dude que entre sus productos, Letras, Bonos, Obligaciones o Fondtesoro, hay uno que se ajusta perfectamente tanto a sus necesidades, como a sus posibilidades. Consiga respuestas para su dinero.

900 10 50 50

TESORO... ¿DIGAME?

LLAMADA GRATUITA



TESORO PUBLICO

Tras la aprobación en el Congreso del proyecto para amnistiar a los golpistas

Multitudinaria manifestación en Puerto Príncipe para respaldar a Aristide

Tras la aprobación en la Cámara de Diputados de Haití del proyecto de ley para amnistiar a los militares golpistas, una nueva manifestación en respaldo del derrocado presidente Jean Bertrand Aristide se desarrolló ayer por las calles de Puerto Príncipe.

Puerto Príncipe (Efe).— La manifestación partió de la zona del muelle, ahora custodiada por las tropas militares de la Comunidad Caribeña (CARICOM), pasó por la Embajada de EE.UU. y se dirigió al mediodía al Palacio Nacional.

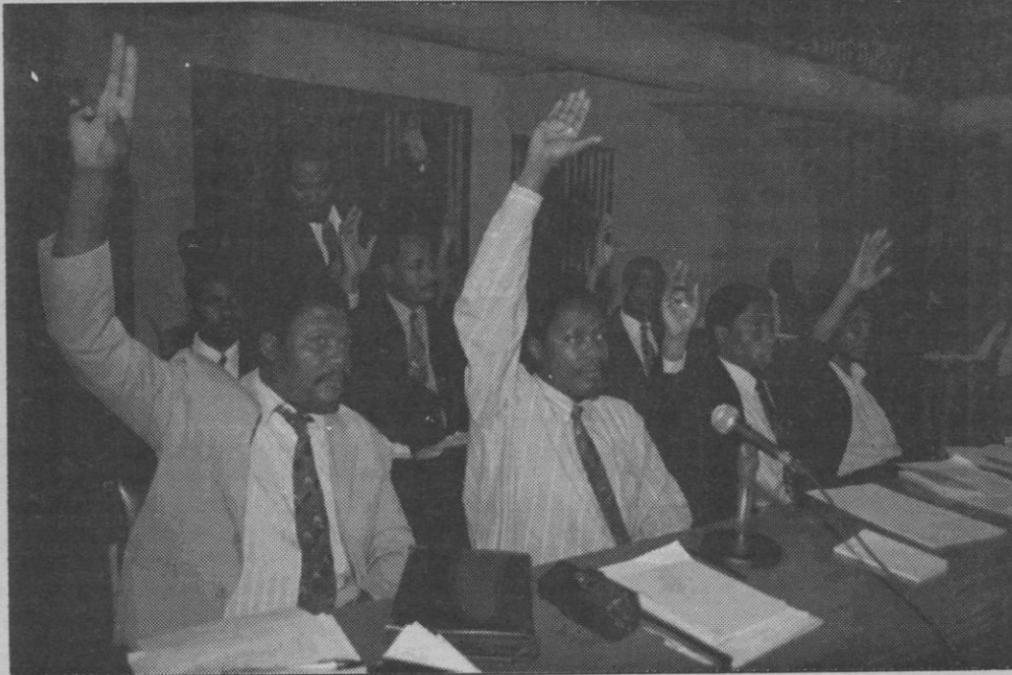
La multitudinaria manifestación, que estuvo vigilada por la Policía militar estadounidense, tuvo lugar después de que la Cámara de Diputados aprobara el jueves el proyecto de amnistía a los golpistas.

El proyecto de ley pasará ahora al Senado para su discusión y eventual aprobación, aunque aún no se ha precisado cuando se realizará.

Si el Senado ratifica sin enmiendas el proyecto de ley, entonces pasará al Ejecutivo haitiano, para su aprobación final.

El proyecto de ley aprobado, que fue propuesto por el propio Aristide, establece que la amnistía afecta a "todos los crímenes y actos conexos" de los militares cometidos tras el golpe de Estado del 30 de septiembre de 1991, y tiene carácter "político".

El presidente de la Cámara de Diputados, Frantz-Robert Mònde, señaló tras aprobarse el proyecto de ley que es "un acto histórico que permitirá a



Los diputados haitianos durante la votación del proyecto de ley de amnistía a los golpistas. TELEFOTO EFE

Haití conseguir su equilibrio y poder respirar" como nación.

Los diputados acordaron además crear una "comisión de la verdad" para investigar los crímenes cometidos tras el golpe de Estado y un "fondo de reparaciones" para las víctimas de la violencia.

"Attaches"

Mientras, dos "attaches" (auxiliares de los militares haitianos) fueron arrestados el jueves en Petionville por las tropas de intervención de EE.UU.

También se informó del arresto en el hotel "Ruyal Haitian" de Gerard Salomón, quien ocupó la alcaldía de Puerto Príncipe durante la au-

sencia del alcalde, Evans Paul, y era "asistente" del ejecutivo municipal.

Salomón, vinculado a los militares y al gobierno de facto de Haití, es acusado de provocar actos de violencia, incluso uno en el que murieron unas siete personas, cuando organizó un grupo paramilitar que evitó el pasado año el retorno del alcalde de Puerto Príncipe al ayuntamiento.

Igualmente, puso en manos de partidarios del Duvalierismo una dependencia anexa al ayuntamiento municipal, que sirvió de sede al grupo político "Reunión de los Demócratas Republicanos".

Los soldados de EE.UU., por otro lado, entregaron el

control de la zona del muelle a los soldados del CARICOM, que se entrenaron en instalaciones militares en Puerto Rico y están en este país desde el pasado lunes.

El área portuaria era una de las bases principales de las tropas de EE.UU., tras su intervención militar del pasado 19 de septiembre.

Por otra parte, las dos cámaras del Congreso norteamericano pidieron al presidente Bill Clinton en la madrugada ayer una "pronta y ordenada" retirada de los 20.000 soldados desplegados en Haití. Antes del debate en el Congreso, Clinton aseguró que la operación "mantener la democracia" no ha terminado.

La muerte de los miembros de la "Orden del Templo de Sol" fue una matanza programada

Ginebra (Efe).— Nueve personas, entre ellas los supuestos líderes Luc Jouret, de 47 años, y Joseph Di Mambro, de 70, y la esposa de éste planearon, al parecer, la muerte de 48 personas de la Orden del Templo del Sol" cuyos cadáveres se descompusieron tan rápidamente que parecen haber sido envenenadas.

Los investigadores, que mantienen prudencia, comenzaron a hablar de "matanza programada" desde que los forenses descubrieron el jueves que las víctimas habían recibido inyecciones de una sustancia muy poderosa y de momento desconocida.

Eso explica, según los expertos del Instituto de Medicina Legal de Lausana, que trata de identificar los restos humanos, el que los cadáveres se descompusieron muy rápidamente, lo que sumado a las consecuencias de incendios tan potentes, que casi calcinaron todo, añade dificultades a la identificación.

El Consejo Federal (Gobierno) suizo no adoptará ninguna

medida legislativa general contra las sectas, debido a la larga tradición de libertad religiosa de Suiza.

El dueño de un hotel cercano a los chalés de Granges sur Salvan, donde se hallaron 25 cadáveres, declaró a la policía que nueve personas habían cenado horas antes en el restaurante de su hotel y que un hombre pagó con una tarjeta de crédito. Otros testigos afirmaron haber visto a Jouret un día antes en el pueblo comprando bolsas de plástico, y el cerrajero declaró que le había abierto a él y a Di Mambro la puerta del chalé donde se hallaron los cadáveres

Tres cadáveres en Montreal

La radio suiza de habla francesa informó ayer desde Montreal que otros tres cadáveres fueron encontrados por la policía canadiense en el sótano del chalé de Luc Jouret incendiado prácticamente al mismo tiempo que ocurría la tragedia en Suiza.

Los cadáveres corresponden a un ciudadano suizo, una mujer británica y un bebé. Los tres fueron salvajemente torturados y mutilados, y el bebé, de apenas un año, metido en una bolsa de plástico, lo que hizo abandonar la tesis del suicidio colectivo.

La policía y los medios de comunicación helvéticos comenzaron a ser contactados por miembros de la secta aterrorizada que piden protección al menos hasta saber que Jouret y Di Mambro están muertos.

Algunos de ellos afirmaron que las matanzas de Suiza y Canadá están vinculadas, así como las muertes de 7 personas, también en este último país en 1993, y las de 3 el pasado enero en Sydney (Australia).

Mientras tanto, las familias de las víctimas, tanto en Canadá como en Suiza, excluyen que sus deudos se hayan suicidado aunque algunos indicios sugieran, como cartas enviadas y puestas en manos de la policía, que algunos se preparaban a morir.

El presidente bosnio exige una disculpa de UNPROFOR

Sarajevo (Efe).— El presidente de Bosnia, el musulmán Alia Izetbegovic, exigió ayer al plenipotenciario de la ONU para la antigua Yugoslavia, Yasushi Akashi, que se disculpe por la "falsa acusación" emitida el jueves sobre la supuesta matanza de soldados serbobosnios cometida por el Ejército bosnio.

"Akashi agravó al Ejército bosnio", dijo Izetbegovic y añadió, con furia aparente, que "por eso exigimos una disculpa pública" del diplomático japonés.

Según los primeros informes recibidos de una unidad de las Fuerzas de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR), Akashi acusó al Ejército bosnio-musulmán de matar a 4 enfermeras y 16 soldados serbobosnios en una posición de mando del monte Igman, al oeste de Sarajevo.

Posteriormente, UNPROFOR indicó que sus primeros informes fueron exagerados, dado que sólo cuatro soldados serbobosnios, que estaban de guardia,

Los jueces de "Manos limpias" ordenan el registro de Fininvest

Milán (Efe).— La sede central en Milán del grupo Fininvest, propiedad del primer ministro, Silvio Berlusconi, fue registrada la pasada noche por agentes de la Guardia de Finanzas (policía financiera), según la agencia italiana Agi.

El registro fue ordenado por los magistrados de la operación "Manos limpias" contra la corrupción de Milán que investigan las supuestas irregularidades en la televisión de pago "Telepiù", de la que Berlusconi posee un 10 por ciento del capital.

Los magistrados tratan de establecer si el primer ministro y magnate de la comunicación posee una cuota mayor del capital que le autoriza la ley en la televisión de pago a través de dos sociedades fiduciarias de Luxemburgo.

El fiscal jefe de Milán, Francesco Saverio Borrelli, afirmó que esta investigación amenazaba con llegar a "altos niveles" del poder político, en unas declaraciones publicadas el pasado martes y que desataron un grave enfrentamiento institucional entre el Gobierno y la magistratura.

El Ejecutivo de la coalición derechista decidió el jueves presentar una denuncia contra Borrelli por estas declaraciones al jefe del Estado, Oscar Luigi Scalfaro, como presidente del Consejo Superior de la Magistratura (CSM).

Silvio Berlusconi, propietario de tres cadenas de televisión, se vio obligado a desprenderse del 90 por ciento del capital de "Telepiù" tras la entrada en vigor de la ley de telecomunicación de 1980, que sólo le permitía mantener una cuota del 10 por ciento.

fueron degollados, mientras que los demás fueron víctimas de disparos de arma de fuego, lo que hace pensar en una "típica" acción de comandos bosnios.

Por su parte, las Fuerzas de Protección de Naciones Unidas (UNPROFOR) amenazaron ayer por segunda vez, al Ejército bosnio, en su mayoría musulmán, con represalias aéreas, si no retrocede de la zona donde el jueves se produjo la matanza.

El comandante de UNPROFOR para Bosnia, general Michael Rose, amenazó por primera vez con autorizar un ataque de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) contra posiciones bosnio-musulmanas el 19 de septiembre pasado, cuando el Ejército bosnio emprendió una fuerte ofensiva contra posiciones serbias al oeste de Sarajevo.

Precisó que la posición serbobosnia de mando en Bjelasnica se encontraba en el borde exterior del área desmilitarizada al suroeste de Sarajevo.

FUTBOL



La leonesa será un hueso.

JUAN MARTIN

Alberto Sedano quiere jugar.

JUAN MARTIN

Alberto Sedano, por falta de oportunidades, no está a gusto en el equipo

El técnico gimnástico manifiesta su confianza plena en la plantilla, "pese a la derrota en Medina"

"En este partido les faltó agresividad y salieron al campo pensando que eran superiores"

El hecho de que la G. Segoviana haya perdido tres puntos en los dos últimos encuentros, parece haber inquietado algunos ánimos. Pero sería totalmente ilógico pensar que el club se ha desestabilizado, que la plantilla se desmoraliza y que hasta el entrenador ha cambiado de parecer en cuento a los deportistas.

JOSE M^a MARTIN

No puede haber ni un solo entrenador, ni debiera haber (note-se el matiz), un solo directivo, que caiga en el error de garantizar al principio de temporada que su equipo no va a perder un solo encuentro. Todos salen a ganar, que esa es otra cuestión, pero otra cosa diferente será el que lo consigan.

La G. Segoviana, que comenzó muy bien su particular liga, se dejó el primer punto en La Albuera frente al Laguna, si bien es cierto que los dos equipos realizaron un juego para aburrimiento general. Pero lo que pudo haber sido sólo una mala tarde, se complicó con el adversario marcador de la jornada siguiente en Medina. Un campo, el de "Acción Católica", que tradicionalmente se ha dado mal al equipo gimnástico, pero que en esta temporada se esperaba, cuando menos, que la tradición no continuará por los mismos derroteros.

El propio entrenador ha salido al paso de lo ocurrido y ha sido el primero en manifestar su disgusto, "tranquilo estoy, pero ello no quiere decir que saliera muy enfadado de lo acontecido frente a la Medinense".

Una cosa es perder y otra...

Luego pasa a matizar lo que él, observador desde el banquillo, observó sobre el equipo, "se



El técnico se lo piensa.

JUAN MARTIN

puede perder cualquier partido y frente al rival más inesperado. Pero ello no tiene nada que ver con las cosas que yo eché en falta a mi equipo el pasado domingo. Hubo una falta general de agresividad; salieron al campo pensando que eran superiores y les faltó concentración en el juego".

No quedan ahí las quejas del entrenador, que buscando lo me-

jo para su equipo analiza otros extremos: "desde que comenzó la competición disponemos en el campo de un sistema de juego que hemos ensayado a lo largo de los entrenamientos. La presión en el centro del campo nos dio buenos resultados en los cuatro primeros encuentros de liga. Todavía no sé las causas por las que se hizo tal mal en Medina, y

cuando se pierde un sistema de juego que es el patrón del equipo sobre el campo, lo normal es que los jugadores naufraguen".

El análisis está muy claro y para terminar sus conclusiones dos detalles más: "me preocupa que el equipo pueda perder su personalidad, puede que con el regreso de Santi Sedano —que seguramente podrá jugar mañana—, las cosas vuelvan a su lugar inicial".

Hasta aquí lo que el técnico cree que sucedió en Medina para que el equipo perdiera, "porque es cierto que el arbitraje nos fue perjudicial, pero creo que jugando de forma normal, incluso con ello tendríamos que haber ganado".

Pero... lo "pasao, pasao" y el futuro más inmediato se llama Cultural Leonesa, "para mí es una de las plantillas más completas del grupo. Prácticamente son jugadores profesionales que entrenan mañana y tarde, por lo que su preparación física es superior a la de la mayoría de los equipos".

Todas estas apreciaciones no presuponen que el entrenador gimnástico considere a su plantilla en inferioridad, "creo que el partido será competido y que el deber de los jugadores que entrenó, y así se lo he dicho a lo largo de la semana, es el de ganar los dos puntos en casa".

Y sin que ello signifique curarse en salud, la apreciación de Ramón Cuadrado es que si se pierde, "tampoco nos vamos a desestabilizar. Estamos en la sexta jornada de liga y queda todo el camino por recorrer. Sería injusto si a estas alturas de la competición hubiera perdido la confianza en la plantilla que yo confeccioné. Seguro que hay equipos, como el Salmantino, que también tendrán sus malos momentos. La competición es así".

Puntos, comas y acentos

J.M.M.

"La entidad (C.D. Venta de Baños) sigue "tirando los tejos" a su hombre más destacado de las últimas temporadas, Alberto Sedano, que todavía no ha debutado en su nuevo club, la G. Segoviana, y que se encuentra desmoralizado y dispuesto a volver a poco que se lo propongan Garcelino Montoya (presidente del club) y su junta".

Lo escrito es traducción literal de la información que Carlos M. Santoyo publica en el "Diario Palentino" del pasado miércoles. Nada de ello sabe, sin embargo el técnico gimnástico, "me sorprende, porque el jugador nada me ha comentado sobre su posible malestar. Es cierto que no ha jugado todavía, pero es que los demás lo están haciendo bien".

Es un tema que habrá de aclarar el propio jugador. Sin embargo hay otros que, por las dudas existentes, debieran también tener contestación. Ejemplo hay. Se dijo, lo manifestó el propio entrenador a este diario, que el portero Pedro Acero no había podido continuar en el club por motivos de trabajo, cuando, desde el propio club se nos ha dicho que la baja fue debida a una cuestión de indisciplina.

En el mismo orden de cosas se facilitó la información de que Santi Sedano marchó a Canarias en busca de un trabajo, cuando algún compañero de equipo, sin malicia alguna y como simple comentario, dice que se fue unos días de vacaciones. Eso mismo sucedió en otras temporadas y con otros jugadores.

El banquillo muere

J.M.M.

No hay un solo jugador, considerado el término como general, que quiera estar en el banquillo. Se debe de pasar fatal y a veces los entrenadores no ven más allá que a su once ideal. Sin tratar de cuestionar al técnico de la G. Segoviana, si habría que decir que al equipo, que mueve muy bien el balón en el centro del terreno, le falta mordiente en ataque. Ante una situación como esta, y sabiendo que en la plantilla hay jugadores que reúnen características atacantes, debiera arriesgar más, dar cabida en el equipo a quienes trabajan en ataque y compatibilizar fútbol-control con fútbol-positivo. Este último "sólo" vale para marcar goles.

FUTBOL SALA

Elías, tras el informe del "fisio" no jugará hoy

El C.P. Hucha juega la final nacional del torneo intercajas

J.M.M.

De extraordinaria ha que calificar la actuación del equipo C.P. Hucha de Caja Segovia en su participación en el VIII Torneo Nacional de Fútbol Sala Intercajas que se está desarrollando en Avila a lo largo de la presente semana y en el que toman parte 28 equipos.

El equipo segoviano, tras vencer ayer en el polideportivo San Antonio a Caja Guipúzcoa-San Sebastián, se clasificaron para disputar la final, que se juega en esta tarde en la citada instalación. Encuadrados en el grupo 3 los jugadores del grupo de empresa de Caja Segovia, abrieron la competición empatando a dos tantos con Caja Canarias. En su segunda actuación repitió marcador frente a La General de Granada y en la tercera venció a Banco Valencia por 5-2.

Con estos marcadores, y sin perder ninguno de los encuentros de la fase previa, se clasificó segundo del grupo tras la G. de Granada, pasando ambos a la fase final. En el primer encuentro de la misma, disputado el pasado jueves, los segovianos ganaban a Burgos por 2-1, empataron seguidamente con Caja Extremadura 1-1, y se "metían" en



Carlos, máximo goleador.

JUAN MARTÍN

semifinales al ganar en la tanda de penalties. Estos encuentros se jugaron ayer y los del C.P. Hucha consiguieron un éxito sin precedentes en sus actuaciones. Se clasificaron para jugar hoy la final al ganar al ya citado equipo vasco por 4-2. Su rival en esta final saldrá del encuentro que disputen Caja Vital y Caja Madrid, sin que a la hora de cerrar esta edición tengamos noticias del marcador final.

El máximo goleador del con-

junto segoviano es Félix Serrano, con seis goles.

Elías no juega

El juez único de Competición de la Liga Nacional de Fútbol Sala, no se pronunció el pasado miércoles en el recurso presentado por la directiva del C.D. La Escuela, que éstos habían presentado por el estado de la cancha de Andorra, donde jugaron el primer encuentro de liga. Al parecer la falta del informe arbitral, que entró en la liga el pasa-

do jueves, fue la causa de no entrar en el asunto cuestionado.

El citado informe arbitral coincide plenamente con lo expuesto en su queja por los directivos del club segoviano, aunque no parece que la intención sea la de volver a jugar el encuentro y sí la de sancionar económicamente al club andorrano.

En referencia al encuentro que esta tarde han de jugar en el polideportivo "Pedro Delgado" Caja Segovia y Astorga, se confirma la baja de Elías, que pese a sus intentos de recuperar su esguince de la rodilla derecha, no lo ha conseguido, "por lo que el informe de fisio es contrario a que juegue el domingo, ya que la precipitación no sería buena".

La baja del brasileño, como es lógico, se dejará notar, pero los jugadores que forman la plantilla han entrenado con mucha fuerza en la presente semana, "y yo tengo una gran confianza en que el triunfo se quedará en casa", comentaba Félix Aranda, al tiempo que manifestaba su disgusto por lo ocurrido en Andorra, "porque esa es una cancha donde va a ganar la mayoría de equipos. A mí el Arinsal me decepcionó, por más que nos marcaran siete goles".

NOTICIAS BREVES

J.M.M.

Una buena competición de tiro al plato se desarrollará mañana en el campo de tiro de "Peñas Buitreras". La inscripción es de 3.000 pesetas y la tirada a 50 platos, con permiso para los tres primeros y trofeos hasta el decimoquinto.

Anoche se presentó oficialmente el C.D. Segovia de fútbol sala. Lo hizo en las dependencias del polideportivo "Pedro Delgado" y estando presente la totalidad de la plantilla de jugadores. Se brindó por realizar una excelente temporada, que para ellos comienza mañana en Madrid de forma oficial.

Javier Lozano, seleccionado nacional de fútbol sala, no ha convocado ni a un solo jugador de la plantilla del Caja Segovia para el encuentro que la selección española jugará frente a Paraguay el próximo martes, en Orense. Caja Castilla, con cinco jugadores es el que más aporta.

Hernández Escorial, senador por Segovia en las Cortes regionales, ha pedido la inclusión de los entrenadores deportivos en la Mutualidad General Deportiva. En opinión del senador, este colectivo "es especialmente sensible a posibles lesiones".

Claudio, jugador del Arinsal de Andorra, es el máximo goleador de la liga de fútbol sala tras la primera jornada. El solo se encargó de marcar cinco goles al Caja Segovia. Elías, está dando excesiva ventaja a sus competidores directos, mientras Carlos Sánchez aguantó el tipo con dos goles.

Joaquín Migueláñez, que se encuentra disputando la Vuelta al Ampurdán, con su equipo el Cropusa, ya ha fichado por el Kelme que dirige Alvaro Pino y será profesional en la próxima temporada. La última carrera en el campo aficionado será la que actualmente disputa.

Tonja Hargrows, es la jugadora americana que ha fichado Segobasquet. Es la primera vez que juega en España y su debut se llevará a efecto hoy en el encuentro que disputan en Las Palmas. Al menos esa debe de ser la intención de los directivos.

La Escuela de fútbol sala no tiene otro equipo en la primera división de forma directa. Sin embargo, por la vinculación existente con el equipo abulense de Sotillo de la Adrada, este jugará la competición en 1ª B con el nombre de Caja Segovia.

Los equipos segovianos, hora a hora

Actividades para hoy sábado

FUTBOL SALA

Liga nacional, división de honor

Caja Segovia-Astorga, 6,30, "P. Delgado". Arbitros: Murillo y Lucena(Córdoba)

BALONCESTO

División de honor femenina
Sandra-Segobasquet, 20 horas. Pol. Insular, Las Palmas. Arbitros: Torrés y Falcón

Primera "B" femenina
Gernika-Cantimpalos. Unami. 6 tarde, Pol. Maloste, Gernika

FUTBOL

1ª Regional preferente
Unami-Casa Social, 4,30, La Albuera.

Actividades para el domingo

FUTBOL SALA

División de plata

Buytrago Málaga-Cuéllar E. Eufón. 12,30, polideportivo Tiro de Pichón, Málaga. Arbitros: Pacheco y Cabrera (Jaén)

Primera división "B"
Astrosiris-C.D. Segovia. 12 horas, polideportivo San Blas, Madrid.

FUTBOL

3ª División, 6ª jornada
G. Segoviana-Cultural Leonesa. 4,30, La Albuera. Arbitro: Espinosa Herreros (AV)

1ª Regional preferente
Cerezo-La Granja, 4,30 Burgos. Arbitro: González Chamorro (SO)

Valeránica-Arlequín, 4,30, Berlanga de Duero. Arbitro: Sanz Angulo (BU)

Palencia-Cuéllar, 4,45. Arbitro: Aceña Velázquez (VA)

1ª Nacional juvenil
C. Diocesano-Quintanar, 12 horas, Avila

1ª Preferente
Arévalc-Ciresa, 12,30 horas

Liga Provincial

Cantimpalos-Valseca, 4
El Espinar-Carbonero, 4
Coca-Nava Molduras, 5
San Rafael-Sepúlveda, 4
Cantalejo-Villacastín, 5
Muñopedro-V. Castillo, 4
Abades-G. Ayllonesa, 4
Mozoncillo-Unami, 5

PELOTA

División de honor.

Herramienta
C.P. Valledado-At. Osasuna 12 horas, Valledado

2ª División
Bamar-Alcarreño. 10 horas, polideportivo Valledado

2ª División, mano
P. Segovia-C.P. Leonés. 11 horas, polideportivo. La Albuera

TIRO AL PLATO

III Copa Federativa
10 horas, "Peñas Buitreras"

FUTBOL SALA

PABELLÓN MUNICIPAL "PEDRO DELGADO"



División de Honor



COLABORA Y SUBVENTONA
Patronato Municipal de Deportes del
Excmo. Ayuntamiento de Segovia

ALPE
Sport

Creación y Equipación Oficial
del Torneo Nacional de Fútbol Sala

Sábado, 8 de Octubre 6:30 Tarde

ASTORGA

FUTBOL SALA

"Caja Segovia"

Ensayo 9

disco - bar
Escuderos, 20
SEGOVIA



Pentaklo
publicidad

Pza. Castellana, 8 - Tel. & Fax: (921) 44 49 27
(San Lorenzo) - 40003 SEGOVIA

FUTBOL

La Federación ratifica al estadio Sánchez Pizjuán para el partido España-Dinamarca

Madrid (Efe).— La junta directiva de la Real Federación Española de Fútbol (RFEF) ratificó ayer al estadio sevillista Ramón Sánchez Pizjuán, como escenario del primer partido en España de la fase de clasificación para la Eurocopa '96, frente a Dinamarca, que se disputará el próximo 16 de noviembre.

La Federación, no obstante, tendrá que invertir unos 9 millones de pesetas en el estadio sevillano para acondicionarlo a la normativa vigente.

El presidente del Sevilla, Luis Cuervas, se comprometió ante la junta directiva a permitir que a partir del día 2 de noviembre comiencen a efectuarse las obras, que suprimirán los bancos corridos por asientos individuales, con respaldo. Además, Cuervas garantizó personalmente que el césped del Sánchez Pizjuán estará en perfectas condiciones para el trascendental partido. Este enfrentamiento será el último que juegue la selección española en Sevilla, por el momento.

La junta directiva también recibió del presidente del Comité Nacional de Arbitros, Victoria Sánchez Arminio, la lista de 10 colegiados que presentará la RFEF a la FIFA para que escoja internacionales. En dicha lista destaca la inclusión de José Núñez Manrique y Víctor José Esquinas Torres. Además, están los 8 internacionales, es decir, Juan Ansuátegui Roca, Juan Manuel Brito Arceo, Manuel Díaz Vega, José María García Aranda, Celino Gracia Redondo, Antonio Jesús López Nieto, Antonio Martín Navarrete y José E. Rubio Valdivieso.

El partido comenzará a las nueve de la noche en el Camp Nou (autonómicas)

Cruyff podrá contar con el brasileño Romario frente al Atlético de Madrid

Johan Cruyff, entrenador del Barcelona, podrá contar por primera vez en la presente temporada con los tres extranjeros que se proclamaron campeones de la pasada campaña en el encuentro de Liga que disputará hoy en el Camp Nou frente al Atlético de Madrid.

Barcelona (Efe).— Ronald Koeman, Hristo Stoichkov y Romario Da Souza formarán juntos en el once inicial por primera vez en Liga esta temporada ya que, por sanción o lesiones, no han coincidido en la competición, aunque el técnico sí los pudo alinear en el encuentro de la Liga de Campeones en el campo del Galatasaray.

Cruyff podrá contar de nuevo con el brasileño Romario, que sufrió una rotura fibrilar en el bíceps de la pierna derecha precisamente en el encuentro que se jugó el pasado 14 de septiembre ante el Galatasaray y que le ha obligado a descansar los últimos cuatro partidos. Sin embargo, el técnico holandés no podrá contar con los servicios del cuarto extranjero, el rumano Gheorghe Hagi, quien se encuentra concentrado con la selección de su país.

El ambiente en la plantilla ha mejorado este semana después del partido amistoso celebrado en Roma, en el que en la segunda parte el equipo remontó un resultado en contra de 1-3 y logró el empate en una segunda parte que para Cruyff ha sido la mejor que ha jugado



El Barcelona recibe en el Camp Nou a un Atlético crecido.

ARCHIVO

esta temporada. Para el encuentro ante los madrileños Cruyff confía en los mismos hombres que se desplazaron a Italia, a excepción de Iván. "Ultimamente no está en su mejor momento y hay que dar oportunidades a otros", explicó.

Cambios

Por su parte, Francisco "Pacho" Maturana, entrenador del Atlético de Madrid, anunció que habrá cambios, aunque no especificó cuáles, en la alineación que formará hoy frente al Barcelona porque, según su opinión "cada batalla requiere personas distintas".

El anuncio de Maturana puede parecer drástico a simple vista, pero en principio en él sólo se encuentran involucrados dos jugadores, a lo sumo tres, para afrontar un compromiso de tal calibre.

Todo parece indicar que en la alineación titular Tomás Reñones formará en el lateral derecho de la defensa en lugar de Delfi Geli, quien pasaría a la línea del centro del campo.

No obstante, y antes de que Maturana haga pública su alineación oficial todo será, según dijo, "un baile de especulaciones" y que "no se puede

tener en cuenta, en el mismo grado, una formación que figure para jugar en casa que otra que tenga que formar para afrontar un compromiso fuera".

Alineaciones probables:

Barcelona: Busquets, Ferrer, Abelardo, Koeman, Sergi, Bakero, Guardiola, Amor, Beguiristain, Romario y Stoichkov.

At. Madrid: Abel o Diego, Tomás o Geli, Solozábal, Iván Rocha, Toni, Simeone, Vizcaíno, Caminero, Pirri, Kosecki y Kiko.

El partido comenzará a las 21.00 horas (autonómicas) y será arbitrado por el valenciano Ansuátegui Roca.

BALONCESTO

Siete bajas mundialistas en la preselección de Lolo Sainz para el Europeo '95

Madrid (Efe).— Lolo Sainz, seleccionador nacional, emprendió ayer el proceso de reconversión en el equipo español senior masculino, con una preselección de veinticuatro jugadores para los tres últimos partidos de la fase de clasificación del Campeonato de Europa de 1995, en la que destacan las ausencias de siete mundialistas.

Los madridistas José Miguel Antúnez y Pep Cargol; los barcelonistas Andrés Jiménez y Juan Antonio Sanepifanio; Jordi Villacampa y Rafael Jofresa del Joventut, y Rafael Vecina, del Salamanca, han sido los internacionales excluidos por el seleccionador, para los tres compromisos continentales ante la República Checa, Turquía e Israel.

Sainz, que comunicará los doce seleccionados el próximo 31 de octubre, aclaró que las nuevas incorporaciones "no significan que muchos de los nom-

bres ilustres ausentes en esta lista no vayan a estar en el Europeo de Atenas".

El seleccionador recalcó que esta es una ocasión inmejorable para las novedades de "demostrar si realmente tienen un sitio en el equipo o no". "Quiero quitarle presión a algunos jugadores que parecen que tienen que estar siempre y darle una oportunidad a otros. No me cargo a nadie, si acaso les doy el descanso del guerrero, porque llevan mucho tiempo vinculados a la selección y, tal y como está el Europeo, es una ocasión para ver lo que pueden dar otros", explicó el técnico.

Seleccionados

Bases: Tomás Jofresa (Joventut), Nacho Azofra (Caja San Fernando), José Luis Galilea (Barcelona), Ignacio Rodríguez (Unicaja), Pablo Laso (Taugrés), David Sala (León) y Jordi Soler (Cáceres).

Aleros: Daniel Pérez (León), Alberto Angulo (Amway Zaragoza), Santiago Abad (Taugrés), Xavier Fernández (Barcelona), Alberto Herreros (Estudiantes), Francisco José Murcia (Zaragoza), Ismael Santos (Real Madrid), Manel Bosch (Málaga) y César Sanmartín (Joventut).

Pivots: Enrique Andreu (Barcelona), Antonio Martín (Real Madrid), Ferrán Martínez (Barcelona), Juan Antonio Morales (Joventut), Juan Antonio Orenge (Estudiantes), Alfonso Reyes (Unicaja), Alfons Albert (Joventut) y Jordi Llorens (León).

El equipo español se concentrará en Madrid el próximo 6 de noviembre por la tarde. España jugará contra la República Checa en Novy Jicin el 9 de noviembre; contra Turquía en Ankara el 12 de ese mismo mes, y contra Israel en Huesca cuatro días después, lo que supondrá un cargadísimo itinerario de viaje.

MOTOCICLISMO

D'Antin y Puig, en la primera línea de salida provisional del Gran Premio de Europa

Montmeló (Barcelona) (Efe).— El madrileño Luis D'Antin (Honda) y el catalán Alberto Puig (Honda), lograron el tercer mejor tiempo en sus respectivas cilindradas durante la primera jornada de entrenamientos oficiales del Gran Premio de Europa, última prueba puntuable del Campeonato del Mundo, que se disputará mañana en el circuito barcelonés de Montmeló.

D'Antin, quien a pesar de su excelente resultado, después de obtener el mejor registro en los entrenamientos libres de la mañana, no estaba todo lo contento que cabría esperar con el rendimiento de su moto, se quedó a escasamente una décima de segundo del crono más rápido de la categoría, en poder del italiano Dorian Romboni (Honda).

La lucha en esta cilindrada para la prueba del domingo se centra en el italiano Massimilia-

no Biaggi (Aprilia) y el japonés Tadayuki Okada (Honda), que se disputan el título mundial en la última carrera, aunque todos los factores dan como principal favorito al piloto transalpino, que se puede conformar con acabar la prueba detrás del nipón.

Alberto Puig supo hacer valer su condición de local y aunque se mostró convencido de poder rebajar su crono, éste le ha permitido acabar tercero los entrenamientos, tras Luca Cadalora (Yamaha) y John Kocinski (Cagiva), que se lamentó de no haber dispuesto de "una vuelta más", pues estaba convencido de poder rebajar su crono. Crivillé no le anduvo a la zaga y acabó quinto. Jorge Martínez "Aspar", vencedor en Buenos Aires, estuvo entre los mejores, pero en las últimas vueltas se dejó "birlar" su puesto en la primera línea de salida para acabar sexto.

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES ▼

ALQUILO piso, 3 habitaciones, 2 baños. Vistas al Salón. Calefacción. Teléfono 401102.

SE ALQUILA piso amueblado. 3 dormitorios. Plata, 48. 5º A.

SE ALQUILA piso céntrico, estudiantes. Teléfono 443733.

SE ALQUILA piso, con o sin muebles, económico. Zona Conde Sepúlveda. Teléfono 420864.

ALQUILO local acondicionado. 300 m². Junto al Puente de Hierro. Teléfono 423232.

ALQUILO habitaciones con derecho cocina, buena calefacción y ascensor, la propietaria está de octubre a abril. Teléfono 429084.

ALQUILO piso 120 m². Carretera Villacastín, 10. 4 dormitorios, baño y aseo, calefacción y agua caliente centralizados, plaza garaje. Teléfono 921/420485.

ALQUILO piso completamente amueblado. José Zorrilla, Rancho. Teléfono 442897.

NAVE almacén, idónea para industria agroalimentaria, en Gomezerracín. Teléfono 160301.

ALQUILO piso en Madrid. 85.000 pesetas/mes. Teléfono 181039.

ENSEÑANZAS ▼

OPOSICIONES GESTION DE HACIENDA: Preparación por funcionarios. Información: Academia de Contabilidad, Plaza de la Tierra, nº 4, 1º, de 6 a 8 tarde. Teléfono 436214.

OPOSICIONES Instituciones Penitenciarias, ambos sexos. Plazas toda España. Fácil acceso, alta remuneración. Preparación: Rufino Prieto, funcionario cuerpo especial. Teléfono 444694.

INMOBILIARIAS ▼

43.59.50 ☎ 43.54.61
MIGUEL TOVAR
MIMT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

**!!!PISOS!!!
CALLE RIAZA**

(Junto Vía Roma)

- 2, 3 y 4 dormitorios.
- Planta normal y dúplex.
- Amplias terrazas. Vistas. Garajes.

LAS MEJORES CALIDADES
Y A LOS MEJORES
PRECIOS

● FACILIDADES DE PAGO ●

PROMOCIONES EN EXCLUSIVA



Dr. Castelo, nº 2 Telf. 46 06 25 - 28

fincas NOVO
agencia de la propiedad inmobiliaria
A.P.I. nº 12.948
Severo Ochoa, 6 bajo Tlf. 44 17 29

FINCAS NOVO. Vende pisos, distintas superficies, San Millán, Cantarranas, Santo Tomás. Ctra. Riaza, El Salvador... Teléfono 441729.

UGARTE: Vende chalet seminuevo Otero de Herreros. 150 m². Parcela 950 m².

UGARTE: Vende adosado. Valverde del Majano. 2 plantas. Garaje. 15.500.000.

UGARTE: Vende chalet. Madrona. 330 m². Parcela 1.500 m². Piscina.

UGARTE: Vende pareado. La Lastrilla. Tres plantas. Excelentes vistas. Teléfonos 444647-445455.

C. CARDIEL, S.A.
Comunica a sus CLIENTES, la entrega de llaves de los CHALETS "EL SEÑORIO DE SEGOVIA" Y, a sus amigos, que iniciamos la VENTA de la 3ª FASE, con un Proyecto Nuevo y una situación irrepitible dadas sus espectaculares VISTAS. Infórmese: 43 48 88 o VISITENOS. C/ Riaza, s/n.

AVAL
AGENCIA INMOBILIARIA
• Pisos • Chalets • Navas • Oficinas
☎ 44 42 24 Pza. de la Tierra, 4 SEGOVIA

GANADOS ▼

VENDO sementales y hembras charoleses. El Espinar. Teléfono 181271.

TRABAJO ▼

SE NECESITA ayudante de barra y cocina. San Remo. Escuderos 17.

GAÑE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información. Apartado 839 - Córdoba.

TRASPASOS ▼

ATENCION PELUQUEROS/AS, oportunidad de poder tener tu propia empresa. Teléfono 432657 (preguntar por Javier).

CARNICERIA funcionando, zona muy comercial, económica, por no poder atender. Teléfono 440850.

VARIOS ▼

NEW
906 345678
LINE
LA NUEVA LINEA
PARA TUS INTERCAMBIOS
76 pts/min. día. 55 pts/min. noche y festivos. Máx. 30 min. A.E.S. SL

VEHICULOS ▼

SE VENDE camión doble dirección, basculante. Teléfono 440861.

TRACTORES, remolques, vertederas, empacadoras, nuevos y de ocasión. Talleres Higuera. Concesionario de tractores Fiat y Ford. Sangarcía. Teléfono 179165.

VOLVO 740 Turbo Diesel, con aire acondicionado y todos extras, seminuevo.

VOLVO 740 Turbo Diesel, cambio automático.

LANCIA INTEGRALE 4x4, muy bueno.

AUTO ESCAN, S.L. Teléfonos 432261-435361.

VENTAS ▼

VENDO parcela 2.650 m². Urbanización Pinar Jardín. Precio interesante. Razón: Benjamín. 440750.

OCASION. Se vende piso en San Lorenzo. 3 dormitorios, garaje y trastero. Teléfono 428837.

URGE venta parcela urbana 960 m². El Sotillo. Todos los servicios, vallada. Proyecto. Teléfono 460623.



**CLINICA
SAN ROQUE**

A la vanguardia de la medicina estética

REJUVENECIMIENTO FACIAL

CELULITIS

OBESIDAD

- PEELING
- IMPLANTES
- COLAGENO
- LIPOFILLING
- MESOTERAPIA
- LIPOSUCCION
- LIPOESCULTURA

C.M. nº 114

Después de 8 años cuidando su imagen, NUESTRA EXPERIENCIA ES SU GARANTIA

Telf. 22 60 04. Pº de San Roque, nº 6. Esc. 2ª, 5º B, AVILA

**TELEFONOS DE INTERES
FRENTE A UNA EMERGENCIA
EN CARRETERA**

Servicios Provinciales de Protección Civil	43.32.32
Teléfono de Emergencia Protección Civil	006
Guardia Civil	42.63.63
Cruz Roja (Urgencias)	46.00.00
Guardia Civil de Tráfico	42.11.00
	42.86.49
Tele-ruta	91/441.72.22
Servicio Nacional de Meteorología	91/244.35.00
Hospital General (Centralita)	41.91.00
(Citaciones)	41.92.74
Hospital Policlínico (Urgencias)	41.92.98
(Citaciones)	41.92.90
(Centralita)	41.92.75
Hospital de la Misericordia	43.08.12

PUESTOS DE AMBULANCIAS

Segovia	43.03.11
Riaza	55.04.98
Ayllón (N-110, Km. 97,800)	55.31.15
Boceguillas (N-I, Km. 117,200)	54.31.28
Cantalejo (N-112, Km. 42,800)	52.02.51
Cuéllar (N-601, Km. 147,500)	14.08.69
Sta. M.ª la R. de Nieva (N-605, Km. 31,500)	59.44.36
Villacastín (N-VI, Km. 84,000)	10.72.64

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO

DATOS PERSONALES

NOMBRE _____
DIRECCION _____
POBLACION _____
TELEFONO _____ NIF _____
DIAS DE PUBLICACION _____

Coste del anuncio: Precio por día 480 + IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts + IVA (15%)
Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA.



- 08.00.- SABADO FIESTA
- 10.30.- CLUB DISNEY
- 11.55.- LOS CHICOS DE LA BAHIA
- 12.20.-CINE PARA TODOS
- 14.00.- CARTELERA
- 14.30.-CORAZON CORAZON
- 15.00.- TELEDIARIO-1
- 15.27.- EL TIEMPO
- 15.30.- PROGRAMA DOBLE: "Big shots"
- 17.30.- "La otra frecuencia"
- 19.15.- FUNCION DE TARDE, HOMENAJE A LAURO OLMO: "La pechuga de la sardina"
- 21.00.- TELEDIARIO-2
- 21.30.- INFORME SEMANAL
- 22.30.- LA DOCTORA QUINN
- 23.30.- EL DETECTIVE COLOMBO
- 01.00.- CINE DE MEDIANOCHE (I): "Misterios"
- 02.40.- NOTICIAS
- 02.45.- CINE DE MEDIANOCHE (II): "La jaula del Mafú"
- 04.30.- DESPEDIDA Y CIERRE



Antena 3 Televisión

- 07.15.- TRAS 3 TRIS, VACACIONES
- 11.00.- SNOOPY VUELVE A CASA
- 12.00.- EL COCHE FANTASTICO
- 14.00.- SALVADOS POR LA CAMPANA
- 14.30.- COSAS DE CASA
- 15.00.- NOTICIAS
- 15.35.- SUPERCINE DEL SABADO: "Un tipo con suerte"
- 19.30.- CHRISTY
- 20.30.- NOTICIAS
- 21.00.- FARMACIA DE GUARDIA
- 21.30.- SCAVENGERS
- 23.00.- CINE: "Cover up"
- 01.00.- CINE DE MADRUGADA: "Trampa para un detective"
- 03.00.- TELEVENTA
- 04.30.- CINE DE MADRUGADA: "Fénix el guerrero"



- 06.35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
- 07.30.- TELE VI QUE TE VI
- 10.30.- MEDICO PRECOZ
- 10.55.- JOVENES JINETES
- 11.50.- UNA PAREJA FELIZ
- 14.00.- GRACE AL ROJO VIVO
- 14.30.- LAS NOTICIAS
- 15.00.- VEREDICTO
- 15.30.- CINE FIESTA: "El valle de la venganza"
- 17.15.- EL DESAFIO
- 19.30.- NOTICIAS
- 19.35.- SU MEDIA NARANJA
- 20.20.- INVITACION DE BODA
- 20.50.- CINE ESPAÑOL: "Venta por pisos"
- 22.45.- CINE: "Secuestro en alta mar"
- 00.35.- MISTERIOS PARA TRES
- 01.25.- PRESSING BOXEO
- 02.25.- CINE: "American Hot Wax"
- 04.00.- CINE: "El vengador justiciero y su pastelera madre"
- 05.30.- NOVEDADES INCREIBLES



- 08.15.- ABC WORLD NEWS, CON PETER JENNINGS

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

- 08.40.- DIBUJOS ANIMADOS
- 09.05.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
- 09.30.- GOLF: BIRDIE
- 10.00.- DOCUMENTAL: 100 AÑOS DE CINE (EL CINE NEGRO)
- 10.53.- COLECCION CANAL+: BLADE RUNNER
- 13.00.- DEL 40 AL 1
- 14.00.- REDACCION. NOTICIAS
- 14.05.- TRANSWORLD SPORT
- 15.00.- FUTBOL LIGA INGLESA
- 16.55.- FUTBOL AMERICANO
- 17.55.- CINE: "Todo por mi chica"
- 19.35.- TELESERIE: LAS AVENTURAS DE PETE Y PETE
- 20.00.- AVANCE. REDACCION
- 20.05.- PRIMER PLANO
- 20.30.- TELESERIE: COVINGTON CROSS
- 21.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 22.00.- ESPECIAL TROMA
- 01.15.- DIBUJOS ANIMADOS: BEAVIS Y BUTT-HEAD
- 01.41.- BOXEO: TITULO DEL MUNDO DEL PESO SUPERPLUMA
- 02.41.- CINE: "Max y Jeremy" (V.O.)
- 04.35.- CINE: "El héroe anda suelto"
- 06.03.- CINE: "Silencio oscuro"
- 07.34.- DOCUMENTAL: LOS COLORES DE LA FAMA



TELEMADRID

- 08.00.- SERIE SIN DETERMINAR
- 09.00.- LA BANDA DE...
- 10.00.- DEPORTE EN COMUNIDAD
- 12.00.- LA BANDA DE PELICULA
- 13.00.- 101 ESCAÑOS
- 13.30.- DOCUMENTAL
- 14.00.- MADRID FIN DE SEMANA
- 14.30.- TELENOTICIAS
- 14.55.- EL TIEMPO
- 15.00.- LOS PICAPIEDRA
- 15.30.- CINE
- 17.30.- FUTBOL: LA LIGA 2ª DIVISION
- 20.00.- TELENOTICIAS
- 20.15.- LA LIGA. FUTBOL: Retransmisión en directo del encuentro de la Primera División de la Liga Nacional de Fútbol
- 23.00.- CINE
- 01.00.- CINE: SALA DE MADRUGADA
- 03.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA C.A.M.

PEQUEÑA PANTALLA

INFORMATIVO

LA SECTA SUICIDA EN INFORME SEMANAL (TVE-1. 21,30).— Un equipo de Informe semanal se ha desplazado hasta los dos pueblos suizos que fueron escenario el miércoles del suicidio colectivo de 48 miembros de la secta Templo del Sol. Esta tragedia, la más grave de su género ocurrida en Europa, es uno de los reportajes que este programa de TVE emite hoy junto al histórico Congreso que el PSOE celebró hace veinte años en Suessnes

(Francia). Dos décadas después, Informe Semanal analiza la figura de Felipe González, contando con el testimonio de los que han sido sus compañeros de trayectoria política. Este espacio dedicará también un tercer reportaje a Japón, como país de tradición y futuro; otro a la familia de joyeros-ladrones de Madrid, que atesoraba una inmensa fortuna en alhajas robadas, y un quinto a la cumbre en Madrid del Fondo Monetario Internacional.

CINE

MEL GIBSON EN PRIMER PLANO (CANAL+ 20,05).— El actor de origen australiano Mel Gibson es el protagonista del espacio Primer Plano que Canal+ emite el sábado a última hora de la tarde. Gibson dirige actualmente en Irlanda su segundo largometraje, "Braveheart", una historia ambientada en la Escocia del siglo XII. El actor caracterizado con peluca y falda medieval, explicará su película a las cámaras. Primer Plano dedicará tam-

bién su atención a las recién estrenadas películas de Bigas Luna e Imanol Uribe: "La teta y la luna" y "Días contados", respectivamente. La cadena de pago incluye en su programación del sábado una "Noche Especial Troma", productora de EE.UU. especializada en cine "Gore", coincidiendo con la celebración en Sitges de la 27 edición del Festival de Cine Fantástico. En este programa emitirán "El monstruo en el armario" y "El vengador tóxico III".

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.



- 19.30.- DIBUJOS ANIMADOS "El Zorro"
- 20.30.- ANIMALES DE COMPAÑIA

Presenta y dirige: M^a Carmen Vallés.
21.00.- PELICULA: "El mundo mágico de Wendall". Director: Jenny Bowen.
Intérpretes: Lukas Haas, Lea Thompson, Hohn Randolph.
22.45.- CIERRE DE EMISION

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1
A las 5,00:
"Cheque en blanco"
A las 7,30 y 10,30:
"Germinal"

SALA 2
A las 5,00, 7,30 y 10,30:
"LOBO"
SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3
A las 5,00, 7,30 y 10,30:
"FORREST GUMP"
SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA
A las 5,15, 7,45:
"GANAR DE CUALQUIER MANERA"
A las 10,45:
"LA PESTE"

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

PRODUCTOS MILAGROSOS

El 90% de los productos denominados "milagrosos" que se venden en España, entre los que se incluyen los adelgazantes, presentan algún tipo de fraude en lo referente a la publicidad, etiquetado, composición o comercialización, en virtud de la actual legislación española. Así lo aseguró el director general del Instituto Nacional de Consumo, José Domingo Gómez Castallo, quien participa en una reunión de la Comisión de Cooperación de Consumo que se celebra en Palma con la asistencia de directores del ramo de las comunidades autónomas para coordinar actuaciones que permitan una mayor protección del consumidor y un alto grado de control del mercado. En rueda de prensa, Gómez Castallo explicó que estas sustancias "milagrosas" pueden desglosarse en cuatro grupos, productos medicamentosos (planta medicinales y medicamentos no registrados), alimenticios (dietéticos), cosméticos e industriales. Advirtió que algunos de estos productos, sin ser medicamentos, formulan en su publicidad o presentación determinadas alegaciones y eficacias terapéuticas que, en la mayoría de los casos, no están demostradas y suponen, a veces, "un auténtico problema de alarma por parte del ciudadano".

MISCELANEA

Su hijo podría recibir cinco millones de dólares

Acuerdo sobre la indemnización por la muerte de Alfonso de Borbón

Luis Alfonso de Borbón y Martínez Bordiú, hijo de Alfonso de Borbón Dampierre, duque de Cádiz, fallecido en 1989 en un accidente en una estación de esquí en Vail (Colorado, EE.UU.), llegó a un acuerdo en la demanda contra los propietarios de las instalaciones.

Vail (EE.UU.) (Efe).— Los términos del acuerdo no han sido revelados por ninguna de las dos partes, por considerarlo "confidencial", aunque el hijo del duque de Cádiz originalmente solicitó cinco millones de dólares por negligencia, más las costas del juicio. La defensa valoró esta demanda como el equivalente a la "pérdida del apoyo del padre (para Luis Alfonso de Borbón), así como la disminución del valor de sus propiedades".

El duque de Cádiz murió degollado a los 52 años el 30 de enero de 1989 por un cable colocado a la altura del cuello en la llegada de la pista principal de la estación de esquí en Beaver Creek Mountain, en el Estado de Colorado, durante los campeonatos mundiales de esquí.

El acuerdo privado entre las partes se produjo once días antes de la fecha para el juicio, fijada para el próximo día 17. La familia del duque de Cádiz ya había llegado previamente a un acuerdo con la Asociación norteamericana de Esquí y la Federación Internacional de Esquí, también responsabilizados del accidente. El acuerdo fue alcanzado por el hijo del fallecido y la compañía "Vail Associates", propietaria



Fotografía de archivo de Alfonso de Borbón.

TELEFOTO EFE

de la estación de esquí, según informó esta última en un comunicado difundido ayer. Según el comunicado de "Vail Associates", Luis Alfonso ha aceptado retirar la demanda por la muerte de su padre en accidente de esquí, aunque "los términos del acuerdo son confidenciales". "Aunque seguimos entristecidos por el accidente y simpatizamos con el dolor de la familia de Borbón, nos complace que la demanda haya sido retirada", dijo Jim Mandel, vicepresidente y consejero general de "Vail Associates", agrega el comunicado.

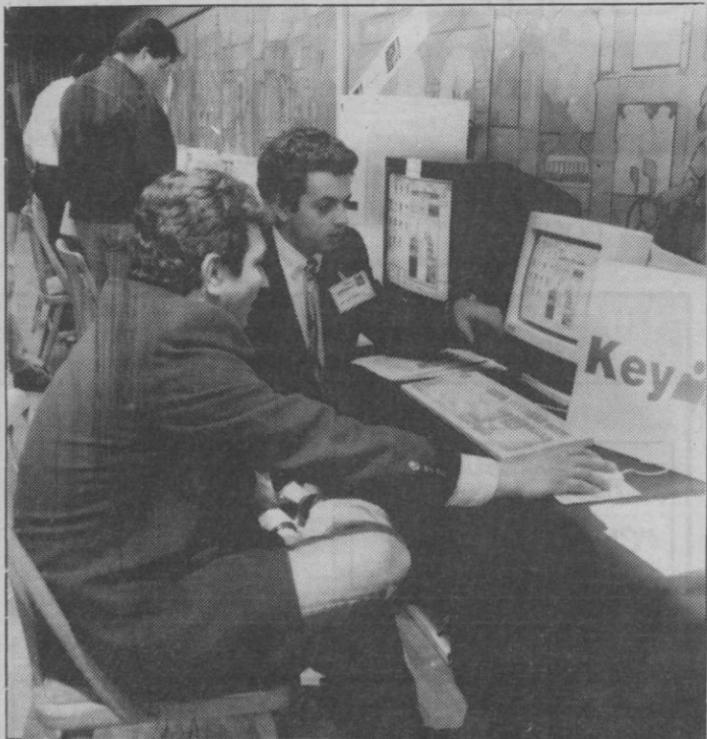
En el momento del accidente, el duque de Cádiz, primo del Rey

Juan Carlos y que en el momento de su muerte era miembro de la Federación Internacional de Esquí, se encontraba inspeccionando las pistas, al término de las competiciones del día.

La defensa acusó a "Vail Associates" de negligencia al no haber señalado adecuadamente el cable de meta que provocó el accidente, a pesar de que representaba un riesgo para los esquiadores y para los inspectores de la Federación Internacional de Esquí. Al mismo tiempo, alegaron que Alfonso de Borbón no fue alertado de la presencia del cable por los responsables de las instalaciones.

● La Policía local de Fuengirola (Málaga) mató ayer de seis tiros a un toro manso que hirió a cuatro personas al escaparse del recinto donde se celebraba un encierro, con motivo de las fiestas patronales de este municipio. En su huida, el cabestro embistió a tres personas, una de ellas policía local, a las que les produjo contusiones leves en diferentes partes del cuerpo. El policía herido declaró que el animal rompió las vallas de seguridad que se habían instalado en el recorrido, a la altura de la calle Camilo José Cela, y se dirigió hacia la zona del puerto. Una vez que el manso llegó al espigón del puerto, intentaron encajonarlo con un coche de la Policía y otro de un vecino, que resultó herido leve, sin que pudieran reducirle y volviera a la salida del puerto. Allí, el cabestro hirió levemente a un hombre que estaba pescando y que no se resguardó del animal, al confundirlo con un caballo. Después, el manso se dirigió a la zona de los astilleros, donde resbaló y aplastó al policía local, después de que le disparase cinco tiros sin que consiguiera matarlo. El toro, al levantarse, propinó una coza al agente y se dirigió al paseo marítimo de esta localidad malagueña, donde otro policía consiguió abatirlo de un tiro en la cabeza. Durante el encierro, en el que participaron dos cabestros y cuatro vaquillas, el toro que se escapó causó heridas leves a un niño de 12 años.

VISTO Y NO VISTO



LA ERA CIBERNETICA.— Segovia acoge un año más las novedades de la ciencia digital en la exposición que termina mañana en el hotel Acueducto para recordarnos que nos encontramos en la tercera ola. Una decena de terminales y un tumulto de cables y palabras sajonas conectan todos los ámbitos sociales.— (Foto: Juan Martín).

MADRIGAL

